POGODA
Dziś słonecznie, wilgotno, temp. około 90 stopni F (32 C), wiatry południowo-wschodnie o sile od 10 do 15 mil na godzinę (16 do 24 km).
Jutro częściowo słonecznie, wilgotno, temp. około 90 stopni F (32 C).
Wschód słońca o godzinie 5:26 rano, zachód o 8:25 wieczorem.

Dziennik Związkowy
POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK
Dziś czwartek, 12 lipiec — Jana.
Jutro piątek, 13 lipiec — Eugeniusza, Małgorzaty.
Pojutrze sobota, 14 lipiec — Bonawentury, Marcelego.

No. 138 Rok (Vol.) LXXI CHICAGO, IL., Czwartek, 12 Lipca (July 12), 1979 Telefon wszystkich Biur 286-0141. 25c

SCHLESINGER ZAMIERZA USTĄPIĆ

Wyniki Przeszły Oczekiwania

Protest Odrzucony

Wiedeń. (NYT) — Austria odrzuciła protest izraelski skierowany z racji oficjalnego przyjęcia w Wiedniu przywódcy PLO — Yassera Arafata.

Kaclerz Bruno Kreisky powiedział, że to spotkanie "służyło sprawie pokoju", a austriackie ministerstwo spraw zagranicznych uznało, że protest izraelski jest jednoznaczny "z mieszaniem się w wewnętrzne sprawy Austrii".

Poza protestem rządu izraelskiego, w Parlamencie (Knesset) przegłosowano deklarację potępiającą wiedeńską wizytę Arafata. Za przyjęciem tej deklaracji opowiedziało się 82 posłów, przeciwko — 5, a trzech było nieobecnych. Przed głosowaniem premier Begin przypomniał "ideowe założenia" Palestyńczyków, którzy dążą do zlikwidowania państwa izraelskiego.

Za przyjęciem deklaracji głosowali posłowie z wszystkich partii, z wyjątkiem skrajnej lewicy.

"Skylab" Zakończył Swoją Misję

Noondoonia, Australia (UPI) — "Skylab" ostatecznie zakończył swoją misję w Kosmosie, rozpadł się na tysiące części z chwilą wejścia w atmosferę ziemską, główny jego człon zatonął w wodach oceanu Indyjskiego, a drobniejsze fragmenty deszczem spadły na wielkiej przestrzeni, sięgającej aż po pustynie i pastwiska zachodniej Australii, nie czyniąc — o ile wiadomo — nikomu krzywdy i nie powodując żadnych zniszczeń.

Koniec kosmicznej odyssei, pokrywającej 874 miliony mil, widzieli podobno pasterze i farmerzy australijscy, ale ich relacje nie we wszystkich szczegółach są zgodne.

Hodowca John Sealer przyznaje, że nie widział spadających części, ale zaobserwował reakcję stworzeń domowych.

"Psy szczekały i szczekały jak wściekłe i konie, konie w panice galopowały w koło. . . . To było tak, jakby rzucić w powietrze kawał blachy i jakby dał się słyszeć jego świst. Kiedy to ustało, nastąpił wstrząs soniczny, który wstrząsnął domami" — powiedział Sealer.

Inny farmer — Ira Goldfinch — widział na niebie "świetlistą kulę," która — jak mu się wydawało — leciała wprost na niego i która rozpadła się na tysiące "złocistych" kawałków.

"To był ogromny deszcz, który rozjaśnił cały horyzont" — podsumował swoje wrażenia Goldfinch.

Obecnie na pastwiska i pustynie australijskie, zamieszkałe przez prymitywnych autochtonów, przybywają setkami "łowcy pamiątek" z nadzieją znalezienia fragmentów "Skylab'a."

Farmer Brian Whitewald z Jerringmunjup jest pierwszym, któremu się powiodło, znalazł on bowiem w pobliżu swojej zagrody dla owiec mały kawałek metalu "pomarszczonego, pogiętego i wyraźnie strawionego ogniem."

O'Leary Złożył Rezygnację

Washington (UPI) — Podsekretarz Departamentu Energii, John O'Leary, który ostatnio był przedmiotem ostrych krytyk ze strony wielu kongresmanów, złożył rezygnację.

Na długo przed ogłoszeniem decyzji podsekretarza, mówiono o jego planach odejścia. John Sawhill, były szef Federalnej Administracji Energii, poinformował w ub. tygodniu o próbach nakłonienia go do zajęcia miejsca O'Leary. Sawhill utrzymuje jednak, że nie jest zainteresowany przyjęciem tego stanowiska.

Ocena Konferencji w Aleksandrii

Prezydent Sadat Uda Się w Sierpniu Do Izraela

Aleksandria. (UPI) — Rzecznik izraelskiego premiera Menachem Begina powiedział, że wyniki trzeciego szczytowego spotkania szefa rządu izraelskiego z egipskim prezydentem Anwarem Sadatem "przeszły wszelkie oczekiwania."

Ocena ta nie została podmurowana jakimikolwiek faktami. Ujawniono jedynie, że Sadat uda się w sierpniu do Izraela na czwarte szczytowe spotkanie z Beginem.

Ponadto zdecydowano, że równocześnie prowadzone będą rokowania na niższych szczeblach w sprawie stosunków dwustronnych Izrael-Egipt i w sprawie Palestyny.

Z kół izraelskich pochodzi wiadomość, że po raz pierwszy obaj przywódcy dyskutowali nie tylko sprawy, dotyczące obu strony bezpośrednio,

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Pokojowy Plan US — Nadzieją Somozy

Managua, Nikaragua. (UPI) — Prezydent Anastazio Somoza po raz pierwszy przyznał, że nie jest w stanie określić jak długo wojska Gwardii Narodowej wytrzymają ataki rebeliantów Sandanista.

"Jeżeli rebelianci nadal będą napływać ze swoich stacji postojowych w Kostaryce, nie będziemy mieli wystarczających sił na zatrzymanie ich" — powiedział Somoza, dodając, że w razie konieczności gwardia podejmie partyzanckie metody walki.

Prezydent Nikaragui poinformował dziennikarzy amerykańskich, że ciągle pokłada nadzieje w plan pokojowy przedstawiony przez USA.

Chociaż rebelianci wielokrotnie odrzucali zaakceptowanie wszelkich dróg kompromisowego złożenia broni, to jednak tymczasowy Komitet Odbudowy Kraju, przebywający w San Jose w Kostaryce nie odwołał spotkań ze specjalnym ambasadorem US, William'em Bowdler, co wskazuje na chęć przedyskutowania planu.

Somoza podkreślił, że Stany Zjednoczone są "moralnie odpowiedzialne za demokratyczną przyszłość Nikaragui, która przez minione 50 lat popierała USA."

Dwóch kongresmanów US, Larry McDonald (D-Ga.) i George Hansen (R-Idaho), którzy odbyli 8-godzinną turę po objętych walkami terenach, skrytykowało reporterów amerykańskich stacji telewizyjnych za przekręcanie faktów dotyczących sytuacji w Nikaragui.

"Zmienianie wiadomości jest nie do uwierzenia, dlatego przyjechaliśmy tutaj aby zaobserwować jak jest naprawdę.

Robicie z rebeliantów Robin Hood'a i przedstawiacie rząd Nikaragui jako brutalną siłę dyktatorską, co nie pokrywa się całkowicie z prawdą" — powiedział McDonald zwracając się do reporterów.

Dolar Spada

Londyn (UPI) — Na wszystkich giełdach europejskich zaznaczyła się dziś nieznaczna tendencja spadkowa kursu dolara. Natomiast cena złota doszła w Zurichu do rekordu ustanowionego w Londynie — $291.375 za uncję.

PARYŻ. — Przywódca demokratycznej większości w senacie Stanów Zjednoczonych, sen. Robert Byrd odpowiada na pytania dziennikarzy, po opuszczeniu Pałacu Elizyjskiego, gdzie konferował z prez. Valerym Giscard d'Estaing. Tematem konferencji była sprawa traktatu SALT II. (UPI)

Tragiczny Pożar Hotelu w Saragossie

Saragossa, Hiszpania (UPI) — W luksusowym hotelu "Corona de Aragon" w Saragossie wybuchł dziś nad ranem tragiczny pożar. Władze ustaliły, że pożar rozpoczął się w kuchni restauracyjnej na parterze, gdzie rozlała się płonąca oliwa z maszyny przygotowującej "churros," czyli tradycyjne, hiszpańskie frytki śniadaniowe, i ogień błyskawicznie ogarnął cały 10-piętrowy budynek.

Do tej pory zdołano stwierdzić, że w ogniu straciło życie co najmniej 50 osób, a 81 przewieziono do czterech miejscowych szpitali z różnego rodzaju obrażeniami.

Wśród rannych jest 79-letnia dona Carmen Polo Franco, żona zmarłego dyktatora Franco i córka generalissimusa — markiza de Villaverde, która wraz z mężem i dziećmi przybyła do Saragossy na promocję Cristobala Franco — wnuka b. dyktatora — w Akademii Wojskowej.

Donę Carmen strażacy sprowadzili po drabinie z płonącego hotelu. Przewieziono ją do szpitala, gdzie lekarze stwierdzili dobry stan pacjentki i tylko niegroźne skaleczenia.

Hotel, który ma 232 pokoje i który może pomieścić 446 osób, był zapełniony w 90 procentach. Władze śledcze wykluczają możliwość podpalenia.

Papież z Wizytą w U.S.

Philadelphia (UPI). — "Philadelphia Inquirer" podała wiadomość o przyjeździe papieża Jana Pawła II do U.S.A.

Według poinformowanych źródeł, papież odwiedzi kilka miast, między innymi Philadelphię, Detroit, Minneapolis, Jedno z południowo-zachodnich ośrodków miejskich oraz Los Angeles lub San Francisco.

W Departamencie Stanu podobno rozpoczęto już przygotowania do wizyty papieża.

Gazeta podała, że pobyt będzie trwał 5 do 10 dni.

Papież najprawdopodobniej przybędzie do Stanów pod koniec sierpnia.

Chuck Berry Skazany

(UPI) — "Ojciec rock'n' roll," Chuck Berry został skazany na 120 dni więzienia i 1,000 godzin prac społecznych, włączając w to darmowy koncert, za nie zapłacenie podatków od $110,000 dochodów.

Sędzia wyraził zgodę na odłożenie kary więzienia aż do momentu zakończenia tury występów Berry'ego w Europie.

Sowieci Nie chcą Udzielić Gwarancji

Washington. (NYT) — Sowieci odmówili udzielenia gwarancji dotyczących emigracji z tego kraju, co pozbawi ich, zgodnie z polityką w stosunku do krajów komunistycznych, koncesji i kredytów amerykańskich.

Rząd U.S. planował rozwinięcie współpracy handlowej jednocześnie z Sowietami i Chinami.

Wobec postawy Sowietów rząd zdecydował na podpisanie umowy tylko z Chinami.

Na pytanie o wolną emigrację, zadane przez Cyrusa Vance na spotkaniu w Wiedniu, minister spraw zagranicznych Andrei Gromyko odpowiedział, że są to wewnętrzne sprawy Związku Sowieckiego, w które Stany nie powinny ingerować, i że nagabywania przyniosą tę samą co poprzednio odpowiedź.

Chiny, które wyraziły zgodę na wszelkie wymagane przez rząd U.S. gwarancje, podpisały z U.S. umowę.

Umowa będzie przedstawiona Kongresowi do aprobaty i podpisana przez prez. Carter'a.

Deng Hsiaoping, zastępca premiera Chin, podczas wizyty w U.S.A. na początku br., miał rzekomo powiedzieć, że Pekin gotów jest na wydanie 10 milionów paszportów, jeśli "to jest wystarczająca ilość".

Rumunia i Węgry ponownie otrzymały koncesje handlowe, które są odnawiane corocznie.

Amerykańskie organizacje żydowskie początkowo sprzeciwiały się zawarciu umów z Rumunią, która zgodziła się na wypuszczenie tylko 600 Żydów w roku obecnym w porównaniu do dwukrotnie większej liczby w ub. roku.

Po rozmowach z rządem Rumunii, bez podawania przyczyn, organizacje żydowskie wycofały sprzeciw.

Biuro Budżetowe Kongresu Ostrzega

Washington. (UPI) — Kongresowe Biuro Budżetowe przewiduje "łagodną recesję" na rok bieżący i częściową poprawę sytuacji ekonomicznej na 1980.

W półrocznym raporcie biuro podaje, że należy spodziewać się wzrostu bezrobocia i umiarkowanego wzrostu inflacji.

Biuro przestrzega przed pogorszeniem sytuacji gospodarczej na wskutek czynników, których w ostatnich przewidywaniach nie brano pod uwagę, takich jak ewentualny wzrost cen na importowaną ropę naftową, jakość zbiorów rolnych, strajki pracowników szczególnie ważnych gałęzi przemysłu i spadek wartości dolara poza granicami US.

Jak "Oszczędzamy"?

Udział Polski w budowie chmielnickiej elektrowni atomowej (w ZSRR) będzie polegał na wykonaniu części prac budowlanych i montażowych, a także na dostawie niektórych maszyn i urządzeń.

Uczestnictwo w tym przedsięwzięciu umożliwi nam zdobycie niezbędnych doświadczeń i będzie przygotowaniem do budowy elektrowni jądrowej na terenie Polski — w Zarnowcu. W zamian otrzymamy 1,000 MW mocy już w 1984 r.

W ciągu 20-30 lat zaoszczędzimy w ten sposób sporo węgla — tak oto o polskich "oszczędnościach" informuje warszawska "Polityka."

"Oszczędzanie" według znanej zasady: "My dajemy Związkowi Sowieckiemu węgiel, a za to Związek Sowiecki zabiera nam trzodę chlewną."

Minister Boński Zaniepokojony

Bonn. (UPI)—Zachodnioniemiecki minister spraw wewnętrznych Gerhart Baum w swoim dorocznym raporcie, dotyczącym działalności ekstremistycznych ugrupowań politycznych, wyraził zaniepokojenie z powodu potęgującej się działalności neo-nazistowskiej.

Stwierdził on, że od 1977 roku ilość ugrupowań opowiadających się za dyktaturą nazistowską wzrosła z 17 do 24, a łączna liczba członków z 900 do 1,300.

Ponadto minister Baum ujawnił, że oprócz organizacji gloryfikujących Hitlera i dążących do odtworzenia partii nazistowskiej, działają w NRF 52 inne, skrajnie prawicowe organizacje, mających 16,300 członków.

Dwie z tych organizacji wydają tygodniki o łącznym nakładzie 100,000 egzemplarzy, które trafiają do rąk potencjalnych neo-nazistów.

"Są powody do zaniepokojenia z powodu rosnącej liczby ekscesów skrajnie prawicowych ekstremistów i z powodu ich gotowości sięgnięcia po broń. . . . Najbardziej niepokoi fakt, że po raz pierwszy neo-naziści przystąpili do działań terrorystycznych. . . . Traktujemy tę sprawę bardzo poważnie i bacznie tę działalność śledzimy. . . . Musimy rozpoznać powody i rozszyfrować źródła" — powiedział minister Baum w czasie konferencji prasowej.

Dla uspokojenia dodał on, że w tej chwili neo-naziści nie są jeszcze tak groźni, jak była groźną lewicowa banda Baader-Meinhof, która przez 12 lat terroryzowała kraj morderstwami, uprowadzaniami i napadami na banki.

Oficjalna Odmowa

Seul. (UPI) — Komuniści północnokoreańscy oficjalnie odmówili przyjęcia propozycji trójstronnych rokowań z udziałem obu państw koreańskich i Stanów Zjednoczonych.

Propozycję tę, którą zgłosił prezydent Carter w czasie swego pobytu w Korei Płd. w dniu 29 czerwca, komuniści północno-koreańscy określili jako "podstępne dążenie do utrzymania podziału Korei."

Po tej odmowie rzecznik Seulu wyraził ubolewanie, ale zapowiedział, że drzwi do jakichkolwiek rokowań są nadal otwarte.

Pierwsza Ofiara Wścieklizny

San Antonio, Tex. (UPI) — 8-letnia dziewczynka z Eagle Pass, Texas, która zmarła w szpitalu dziecięcym Santa Rosa jest pierwszą ofiarą tegoroczną panoszącej się wśród zwierząt na granicy U.S. z Meksykiem, wścieklizny.

Dwoje innych dzieci przebywających w tym samym szpitalu z podejrzeniem o wściekliznę, walczy ze śmiercią.

Ze Stanowiska Sekretarza Dep. Energii

Prez. Carter Nadal Prowadzi Narady w Camp David

Washington. (UPI) — Mimo, że sekretarz Białego Domu, Jody Powell nazwał informację "niesprawdzoną", wśród przedstawicieli rządu krążą pogłoski o rezygnacji szefa Departamentu Energii, James'a Schlesinger'a.

Pomocnicy Carter'a utrzymują, że prezydent zaakceptował rezygnację i planuje, zgodnie z poprzednimi przypuszczeniami, dokonać dalszych zmian w rządzie.

Hamilton Jordan najprawdopobniej zostanie szefem personelu, a Jody Powell i doradca do spraw wewnętrznych, Stuart Eizenstat otrzymają większe niż dotychczas uprawnienia.

Jeden z dygnitarzy washingtońskich z żalem powiedział, że Schlesinger pragnie rezygnacji "Wielka szkoda i wstyd. Schlesinger zrobił tyle dobrego.

Przedstwiciele przemysłu są mu wdzięczni".

Jak już podawaliśmy również pierwszy pomocnik sekretarza Departa-

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Broń PLO Nie Dotarła Do Celu

Amsterdam (UPI) — Czarterowany odrzutowiec Boeing 707, należący do amerykańskiej kompanii The Global International Airways, który leciał z Bejrutu do Ameryki Łacińskiej, został skierowany do Tunezji — jak informują dyplomaci amerykańscy w Tunisie.

Okoliczności tej zmiany trasy są tajemnicze i niewyjaśnione, ale informatorzy, podobnie jak i przedstawiciele władz tunezyjskich, odmawiali komentarzy na temat ewentualnego aktu piractwa powietrznego.

Później nadeszła wiadomość, że amerykańska załoga samolotu odmówiła dostarczenia ładunku broni PLO (Palestyńskiej Organizacji Wyzwoleńczej) dla zbuntowanych sandinistów w Nicaragui.

Załogę przez 30 godzin przetrzymywano na lotnisku. Ambasador amerykański Stephen Bosworth polecił zatrzymanym uchylić się od dyskutowania tej tajemniczej sprawy, sam zaś podjął rokowania z przedstawicielami władz w sprawie ich zwolnienia. Wysiłki jego ukoronowane zostały sukcesem.

Wprawdzie Tunezyjczycy rozładowali broń i zaopatrzenie przeznaczone dla uchodźców z Nicaragui przebywających W Costa Rica, ale zgodzili się na odlot samolotu.

Kpt. Paul Marabele z Kansas City już doprowadził samolot, wraz z całą załogą, na lotnisko amsterdamskie Schipol, ale nadal wstrzymuje się od jakichkolwiek komentarzy.

"Sorry, że będę oschły, ale mam instrukcje, aby nie komentować tej sprawy i aby z nikim nie rozmawiać. Obowiązuje mnie rozkaz ambasady amerykańskiej. Nie sądzę, aby mi pozwolono mówić nawet na temat pogody" — powiedział kpt. Marabele.

Cała ta sprawa czeka na wyjaśnienie.

Ograniczone Ochładzanie w Budynkach Miejskich i Stanowych

Washington. (UPI)—Od przyszłego poniedziałku budynki użyteczności publicznej, ze względu na oszczędności energetycznego, nie będą ochładzane poniżej 78 stopni F., a ciepła woda nie może przekraczać 105 stopni.

Zarządzenie będzie trwało aż do połowy kwietnia 1980 roku.

Konferencja Komisji Podręczników Szkolnych Polski i NRF

W Olsztynie odbyła się XII konferencja wspólnej komisji UNESCO, Polski i NRF do spraw rewizji podręczników szkolnych w zakresie historii i geografii. Była ona kontynuacją prac komisji ds. podręczników (utworzonej w 1972 r.) nad centralnymi problemami historii stosunków polsko-niemieckich. Prace te mają ważne znaczenie dla procesu normalizacji stosunków polsko-NRF-owskich.

Konferencja w Olsztynie miała charakter specjalistyczny i poświęcona została roli Śląska i Pomorza w historii stosunków polsko-niemieckich w dobie średniowiecza. Podobne konferencje specjalistyczne odbyły się wcześniej w Łańcucie (1977 r.) na temat antyhitlerowskiego ruchu oporu w Niemczech i Polsce w latach 1933-1945 oraz w Deidesheim (NRF — 1978 r.), poświęcona stosunkom polsko-niemieckim w okresie Wiosny Ludów.

Uchodźcy z Azji

Bali, Indonezja (UPI) — Państwa przymierza ASEAN (Association of Southeast Asian Nations) wydały oświadczenie, że nawet przyjęcie pewnych ilości uchodźców z Wietnamu przez państwa zachodnie nie rozwiązuje zagadnienia. Wiadomo, że Stany zobowiązały się przyjmować po 14,000 uchodźców miesięcznie, Nowa Zelandia po 900 rocznie, Australia 38,000 w tym roku i Francja ponad 25,000 rocznie.

Według rzecznika ASEAN jest to początek, ale zagadnienie będzie istniało nadal, gdyż obecnie jest już 350,000 uchodźców, którzy wymagają schronienia.

Sekretarz Stanu, Cyrus Vance, obiecał państwom ASEAN pomoc finansową Stanów na akcję przesiedleńczą. Uczestniczył on w konferencji tych państw w Bali.

"National" Traci Klientów

Miami (UPI) — Linie lotnicze National, które posiadają 16 samolotów typu DC-10, przewożących około 49% swoich pasażerów, zanotowały poważny spadek liczby klientów. Od momentu uziemienia, na rozkaz FAA, wszystkich DC-10, linie te straciły 24% pasażerów.

Casual or Dressy

Printed Pattern

4839
SIZES 8-20

by Anne Adams

Use a stretch knit for this graceful dress—it will fit and flow along the body beautifully. It's casual or dressy depending on your accessories.

Printed Pattern 4839: Misses Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Size 12 (bust 34) takes 3 1/8 yards 45-inch stretch knit.

$1.50 for each pattern. Add 40¢ for each pattern for first-class airmail and handling. Send to:

Anne Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 W. 17th St., New York, NY 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

Clothing costs are going up, up, up! Save $$$, update your wardrobe with our NEW FALL-WINTER PATTERN CATALOG. Over 100 styles plus free $1.50 pattern coupon. Catalog, $1.

127—Afghans 'n' Doilies.....$1.50
129—Quick/Easy Transfers.....$1.50
130—Sweaters—Sizes 38-56.....$1.50
131—Add a Block Quilts.....$1.50

POLSKI WARSZTAT NAPRAWY AUT

Wszelkie reperacje. Kompletne malowanie.
NORTH STATE AUTO REBUILDERS
4446 W. North Ave. / Ryszard Wieczorek
Tel.: 227-2020 lub 227-4600

NOWOOTWARTA RESTAURACJA **FORUM**
W STYLU EUROPEJSKIM
3158 W. MONTROSE (RÓG KEDZIE)
Bardzo smaczne potrawy polskie, węgierskie i amerykańskie.
Szybka i przyjemna obsługa.
Przyjmujemy również zamówienia na różnego rodzaju przyjęcia i pikniki.
Godz. otwarcia codziennie od 10-ej rano do 10-ej wieczór.
Zaprasza na obiady w gronie rodzinnym właściciel Stanisław Kowalczyk
Dzwońcie po rezerwacje 267-9320 lub 588-9704.

KOUBA'S
Domowej Roboty "Hickory" wędzona
KIEŁBASA
5715 W. Cermak Rd., Cicero 863-2523
(dawniej Emily's Foods of 26th Street, Chicago)

REWOLUCYJNY SYSTEM ELEKTRONICZNY
NAUKA JĘZYKA ANGIELSKIEGO
W CIĄGU 4 MIESIĘCY W WASZYM DOMU
KURSY DLA POCZĄTKUJĄCYCH I ZAAWANSOWANYCH. Obsłużymy każdą osobę w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie. Chce otrzymać informacje bez żadnych zobowiązań
NAZWISKO: _____ ADRES: _____ TEL: _____
INTERNATIONAL LABORATORY OF LANGUAGES
P.O. BOX 7175, JERSEY CITY, N.J. 07307, USA

OWNER-OPERATOR
D.O.T. qualified. Tandem axle tractor for piggy-back service. Local pickup and delivery. Some overnight runs within a 500-mile radius. Chicago based. Excell. pay package.
Bill McEllen, 226-7828

RALPH N. DADO, JR., M.D.
PODAJE DO WIADOMOŚCI ŻE PRZENIÓSŁ SWOJĄ PRAKTYKĘ
OFTALMOLOGII (Operacje oczu) pod
9621 SOUTHWEST HIGHWAY
Godziny przyjęć za umówieniem się
Tel. 425-8888

"Where Quality Makes a Difference"
SLIZ'S POLSKI SKLEP
DELICATESSEN
Poleca Wysokiej Jakości Własnego Wyrobu
• POLSKĄ KIEŁBASĘ i INNE WĘDLINY •
Wileki Wybór Różnego Rodzaju Smakołyków
3116 W. 43rd STREET tuż przy rogu ARCHER
Telefon LAfayette 3-9533
oraz drugi, nowootwarty sklep
6743 W. ARCHER Tel. 229-1138

O Polsko-Amerykańskiej Współpracy Gospodarczej

Wywiad Ze Znanym Przemysłowcem Mitchell Kobelińskim z Chicago

Warszawski tygodnik "Polityka" opublikował rozmowę ze znanym przemysłowcem Mitchell Kobelińskim z Chicago, prezesem firmy Kobelinski International, która posiada swoje przedstawicielstwa w Washingtonie, New Yorku, Londynie i Warszawie.

Kobeliński mówił w tej rozmowie na temat polsko-amerykańskiej współpracy gospodarczej. Poniżej podajemy treść wywiadu prasowego.

* * *

— Kiedy i przez kogo zostały stworzone podstawy traktatowe współpracy małych i średnich przedsiębiorstw Polski i USA?

— Umowa międzynarodowa została podpisana w listopadzie ubiegłego roku. Wraz z Eximbankiem stworzono także mechanizmy finansowania tej współpracy. Tematy te były szeroko dyskutowane w czasie specjalnego seminarium, zorganizowanego przez Polską Izbę Handlu Zagranicznego w początkach kwietnia br. w Chicago.

Moim naczelnym zadaniem jest zorganizowanie jak największej ilości spółek między przedsiębiorstwami Stanów Zjednoczonych i Polski. Twierdzę, że to dobre partnerstwo i obie strony powinny być sprawą zainteresowane.

— A są?

— Niestety, jeszcze nie. A są możliwości stworzenia całej serii porozumień.

— Dlaczego się ich nie wykorzystuje? Czy powodem są przeszkody obiektywne, czy brak rozeznania u którejś bądź obydwu stron? Jak przedstawia się zainteresowanie strony amerykańskiej?

— Zainteresowanie jest słabe. Sprawa po prostu nie została jeszcze odpowiednio rozpowszechniona. Przychodzę do poszczególnych firm z koncepcjami, a reakcja jest chłodna.

—?

— Tak szokująca jest dla nich propozycja spółki z przedsiębiorstwem w kraju o innym ustroju. Nie widzą, że jest to w ogóle możliwe. Tym bardziej, że do niedawna było rzeczywiście niemożliwe, a właściwe ustawy, które na to zezwalają, nie są jeszcze w Polsce dokończone . . .

Spółki i współpraca z innymi krajami nie powstają bez dużego nakładu pracy wszystkich zainteresowanych stron. Lokalni biznesmeni z różnych państw robili wszystko, żeby Amerykanów zainteresować współpracą i ściągnąć do siebie. Przyjeżdżali do Stanów, na miejscu organizowali seminaria, jeździli do poszczególnych przedsiębiorstw i osobiście namawiali.

Tutaj, żeby osiągnąć efekt, niewystarczy jedna firma Kobelińskiego, ale pięćdziesiąt podobnych. Niestety, strona polska stwierdziła, że agentów nie potrzebuje. a nas doświadczenie nauczyło, że jest to rozwiązanie najtańsze. Nic tak nie załatwia spraw, jak bezpośrdnie kontakty. Z kolei małej firmie nie opłaca się mieć swojego odrębnego biura i przedstawicielstwa. Sam reprezentuję na rynku polskim kilka firm.

W Stanach jest specjalna agencja rządowa, która pomaga małym i średnim firmom. Tym zajmowałem się w czasie kadencji prezydenta Forda. Po dojściu do władzy Cartera nie pełnię już tej funkcji, ale dalej jestem propagatorem współpracy między blokiem wschodnim a zachodnim. Tym bardziej, że nasz udział w imporcie na ten obszar jest minimalny; na przykład w roku 1979 Polska importowała obrabiarek za przeszło 400 mln dolarów, z tego nasz udział to tylko 6 procent. Pomimo, że jesteśmy w tej dziedzinie potentatem.

Jeszcze gorzej wygląda sprawa w skali całej RWPG, gdzie, ogólnie biorąc, nasz eksport nie przekracza 1 procentu. Największym dostawcą na te rynki jest RFN.

— Czy nie wchodzi tu w grę sprawa konkurencyjności cen, które są w końcu elementem decydującym przy zakupach?

— Wytłumaczę, jak to wygląda od strony amerykańskiej. 95 procent firm obrabiarkowych to typowy "small business" — firma w rękach jednej rodziny, najwyżej kilku wspólników. Nie są one specjalnie zainteresowane eksportem, bo związane jest to z dodatkowym kłopotem, tym bardziej, że nie ma problemów ze zbytem na rynku wewnętrznym i w Kanadzie.

Na 360 firm zgrupowanych w Zjednoczeniu Obrabiarkowym eksportuje tylko 160. A resztę trzeba tym zainteresować. Tymczasem niektórzy z nich, już po przeprowadzeniu w Polsce rozmów wstępnych — wycofali się. Z powodu trudności, z jakimi się spotkali.

— Jakiego typu?

— Pierwsze — przyzwyczajenie na rynku polskim do produktów zachodnioniemieckich. Rozumiem, że ten handel ma w Polsce tradycje. Drugie — to prostolinijność Amerykanów, którzy nie potrafią posługiwać się cenami w czasie rozmów wstępnych.

— Wróćmy więc do polityki cenowej i konkurencyjności.

— Nasze produkty są tańsze średnio o 20 procent. Ale Niemcy z RFN mocno bronią zdobytego już rynku. Kiedyś nawet, kiedy byłem jeszcze dyrekorem w EXIMBANKU, przeprowadzałem badania, dlaczego Amerykanie przegrywają, chociaż mają bardziej atrakcyjne ceny i lepsze technologie, a tymczasem kontrahenci kupują w zachodnioniemieckich firmach. Czasem nawet nasze wyroroby, tyle, że nabyte z drugiej ręki.

— Czy może pan określić, jak duże kapitały amerykańskie mogłyby być zaangażowane polskim rynkiem?

— To bardzo trudne do określenia, ale praktycznie możliwości są nieograniczone. Jest tylko jedno "ale". Kiedy biznes amerykański wchodzi w nowe inwestycje, na przykład w Ameryce Południowej, Firma Prywatnych Inwestycji Zamorskich (Overseas Private Investment Corporation) daje ubezpieczenie na wypadek, gdyby inwestujący, z jakichś względów, poniósł straty. Polska ciągle jeszcze temu prawu nie podlega, co jest dodatkową przeszkodą dla przedsiębiorstw amerykańskich, które nie mając ubezpieczenia boją się ryzyka. Teraz zacząłem starania w Kongresie, że Polska została w to włączona.

Trzecia spraw, licząca się również w rachunku ogólnym — to wzajemne położenie geograficzne. Opłacałoby się robić pewne urządzenia, zwłaszcza te, które wymagają większego nakładu pracy ręcznej, właśnie w Polsce, ale na amerykańskich urządzeniach, szczególnie tych, których technologie zostały już wcześniej sprawdzone. A potem gotowe wyroby sprzedawać wspólnie na rynku trzecie.

Potaniałoby to znacznie produkt końcowy, dając obu stronom możliwość dobrego zysku. Wysyłanie ze Stanów urządzeń delikatnych, typu obrabiarki, jest uciążliwe właśnie ze względu na transport i ubezpieczenia frachtowe.

— Jak wygląda problem widziany od strony przeciwnej?

— Przedstawicielskie przedsiębiorstwa polskie, także jak Dal czy Transactor, nie mają żadnej bazy w Stanach Zjednoczonych, nie zatrudniają tam ani jednego pracownika.

— To wszystko kłopoty, które wyłoniły się na rynku amerykańskim. Z jakiego typu trudnościami spotyka się pan w Polsce?

— Tu na szczęście miałem i mam dobre kontakty jeszcze z okresu kiedy byłem dyrektorem Export-Import Banku. W czasie kadencji Forda byłem członkiem Rady Ekonomicznej i ministrem do "small businessu", który stanowił 97 procent całej amerykańskiej gospodarki i daje ponad połowę wszystkich dochodów. W tym okresie poznałem ministra Olszewskiego, ministra Kisiela i ministra Długosza. Kilka razy rozmawiałem z I sekretarzem Edwardem Gierkiem.

Właśnie te bezpośrednie kontakty zainteresowały rząd polski sprawą. Zostałem poproszony przez pana wicepremiera Pykę, żeby rozwinąć współpracę między małymi i średnimi przedsiębiorstwami. Wziąłem się do pracy i zacząłem przekonywać do projektu obydwie strony.

— Jak pan ocenia obrady sesji krakowskiej? Czy wniosły one w zakresie współpracy jakiejś konkretne, nowe postulaty?

— Byłem na wszystkich sesjach, od początku, kiedy w roku 1974 podpisano umowę o współpracy. Ta była bezsprzecznie najbardziej udana, chociaż nie wszystko zostało jeszcze uzgodnione i wyjaśnione. Jednak po raz pierwszy, były opracowane konkretne tematy. Wiele osób wystąpiło z gotowymi raportami, a nie tylko przemówieniami okolicznościowymi. Czas wykorzystaliśmy do maksimum. To powinno dać wymierne efekty.

Opracowała: Sławomira Wyszyńska-Żurawska

Henryk Sienkiewicz

Pan Wołodyjowski

35

(Ciąg Dalszy)

Szczególniej dla pana Michała słodkim i uspokajającym była Krzysia wspomnieniem i pamięć jej tak szła za nim, jako cień idzie za człowiekiem.

Myślał też, że im bardziej się oddali, tym ona stanie mu się droższą, tym bardziej za nią wzdychał i do niej tęsknił będzie. Jej ciężej czas upływał, bo Ketlingowego dworu od czasu wyjazdu małego rycerza nikt nie odwiedzał i dzień za dniem przechodził w jednostajności i nudzie.

Pani stolnikowa wyczekiwała męża licząc dnie do elekcji i o nim tylko mówiła; Basia osowiała bardzo. Sprzeciwiał się jej pan Zagłoba, że odpaliwszy Nowowiejskiego, teraz za nim tęskni. Jakoż wolałaby była, żeby choć on przyjeżdżał, ale on sobie rzekł: "Nic tu po mnie" — i wkrótce za Wołodyjowskim wyruszył.

Pan Zagłoba także się z powrotem do Skrzetuskich wybierał mówiąc, że mu za basałykami tęskno; wszelako ciężkim będąc, z dnia na dzień wyjazd odkładał, Basi zaś tłumaczył, że ona powodem mitręgi, bo się w niej kocha i o jej rękę starać się zamierza.

Tymczasem dotrzymywał towarzystwa Krzysi, gdy pani Makowiecka wyjeżdżała z Basią do pani podkomorzyny lwowskiej. Krzysia nigdy im nie towarzyszyła w tych odwiedzinach, bo pani podkomorzyna mimo całej swej zacności znosić Krzysi nie mogła. Atoli często gęsto i pan Zagłoba wyruszał do Warszawy, gdzie w grzecznej kompanii czas trawiąc, wracał nieraz pijany dopiero drugiego dnia — i wówczas Krzysia zostawała zupełnie sama, trawiąc samotne chwile na rozmyślaniach trochę o panu Wołodyjowskim, trochę i o tym, co by się mogło zdarzyć, gdyby owa klamka nie była zapadła raz na zawsze, a częstokroć: jakby wyglądał ów nieznany rywal pana Michała, królewicz z bajki. . .

Raz więc siedziała pod oknem i patrzyła w zamyśleniu na drzwi komnaty, na które padał okrutny blask zachodzącego słońca, gdy nagle dzwonek od sani dał się słyszeć z drugiej strony domu. Krzysi przebiegło przez głowę, że pani Makowiecka musiała z Basią powrócić, ale nie wywiodło to ją z zamyślenia i oczu nawet nie odwróciła ode drzwi; tymczasem drzwi otwor yły się i na tle ciemnej głębi ukazał się oczom dziewczyny jakiś nieznany mężczyzna.

W pierwszej chwili wydało się Krzysi, że widzi obraz albo że zasnęła i śni: tak cudne stanęło przed nią zjawisko. . . Nieznajomy był to młody człowiek, przybrany w czarny strój cudzoziemski z białym koronkowym kołnierzem spadającym aż na ramiona. Krzysia w dzieciństwie jeszcze widziała raz pana Arciszewskiego, generała artylerii koronnej, przybranego podobnie, któren też z powodu takiego stroju, jak również dla nadzwyczajnej swej piękności długo jej został w pamięci. Owóż tak był ubrany ów młodzian, tylko że pięknością gasił bez miary i pana Arciszewskiego, i wszystkich mężów chodzących po ziemi. Włosy jego, ucięte równo nad czołem, wiły się w jasnych pierścieniach po obu stronach twarzy, po prostu cudnej. Brwi miał ciemne, wyraźnie rysujące się na białym jak marmur czole; oczy słodkie i smutne; płowy wąs i płową spiczastą brodę. Była to głowa niezrównana, w której szlachetność łączyła się z męstwem; głowa zarazem anielska i rycerska. Krzysi dech zaparło w piersiach, bo patrząc oczom własnym nie wierzyła ani też mogła zmiarkować, czy ma przed sobą ułudę, czy rzeczywistego człowieka. On stał przez chwilę nieruchomo, zdumiony lub udający przez grzeczność zdumienie nad Krzysiną pięknością; wreszcie ruszył ode drzwi i spuściwszy kapelusz ku ziemi począł piórami zamiatać podłogę. Krzysia podniosła się, ale nogi pod nią drżały, i to płonąc, to blednąc zamknęła oczy.

Wtem zabrzmiał jego głos niski a miękki jak aksamit:

— Jestem Ketling of Elgin. Panam Wołodyjowskiego przyjaciel i towarzysz broni. Służba powiedziała mi już, że mam niewypowiedziane szczęście i honor ugaszczać pod swym dachem siostrę i krewne mego Pallada, ale przebacz, dostojna panno, mojej konfuzji, bo służba nie powiedziała mi tego, co oczy widzą, a i oczy same twego blasku znieść nie mogą. . .

Takim komplementem powitał rycerski Ketling Krzysię, ale ona nie wypłaciła mu podobnym, bo się na żadne słowo zdobyć nie mogła. Domyśliła się tylko, że skończywszy, zapewne jej powtórny pokłon oddaje, bo w ciszy usłyszała znów szelest piór o podłogę. Czuła także, że trzeba, że trzeba koniecznie coś odpowiedzieć i komplementem za komplement się wywdzięczyć, że inaczej za prostaczkę poczytaną być może, a tu tymczasem tchu jej brak, pulsa w skroniach i w ręku biją, pierś podnosi się i opada, jakby się zmęczyła bardzo. Otwiera powieki — on stoi przed nią z pochyloną nieco głową, z admiracją i uszanowaniem w swej cudnej twarzy. Drżącymi rękoma chwyciła Krzysia za suknię, aby choć dygnąć przed kawalerem, na szczęście w tejże chwili wołania: "Ketling! Ketling!", rozległy się za drzwiami i do komnaty wpadł z otwartymi ramiony zasapany pan Zagłoba.

Wzięli się tedy w objęcia, a przez ten czas panna starała się ochłonąć i zarazem spojrzeć dwa lub trzy razy na młodego rycerza. On zaś obejmował pana Zagłobę, serdecznie, ale z tą nadzwyczajną szlachetnością w każdym ruchu, którą bądź po przodkach odziedziczył, bądź nabył takowej na wykwintnych królewskich i magnackich dworach.

— Jak się masz? — wołał pan Zagłoba. — Radem ci w twoim domu jakoby w moim własnym. Niechże ci się przypatrzę! Ha! pomizerniałeś! Czy nie jakowe amory? Dalibóg, pomizerniałeś! Wiesz, Michał do chorągwi wyjechał. O! toś wybornie uczynił przyjechawszy! Michał o klasztorze już nie myśli. Bawi tu jego siostra z dwiema pannami. Dziewki jak rzepy! Jedna Jeziorkowska, druga Drohojowska. Dla Boga! panna Krzysia tu jest! Przepraszam waćpannę, ale niech temu oczy wylezą, kto wam gładkości zaprzeczy, a na waćpaninej już się ten kawaler poznać musiał.

Ketling skłonił po raz trzeci głową i rzekł z uśmiechem:

— Zostawiłem dom cekhauzem, a zastałem go Olimpem, bom boginią ujrzał na wstępie.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

Dwaj Kanadyjscy Polacy Ministrami Rządu Federalnego

Toronto — Najmłodszy w historii Kanady premier powołał dwóch posłów polskiego pochodzenia na stanowiska kierowników resortów federalnych.

Ministrem wielokulturowości, sportu i wypoczynku został pięćdziesięcioletni Steve Paproski z Edmonton.

Nowy minister urodził się we Lwowie. W latach pięćdziesiątych grywał w drużynie footballowej "Edmonton Eskimos." Jest bezpośredni i serdeczny. Przed nominacją do Parlamentu Federalnego, do 1968 r. zaangażowany był w przedsiębiorstwie budowlanym.

Paproski jest ojcem pięciorga dzieci: jego najmłodszy syn właśnie ukończył uniwersytet. Jest katolikiem, należy do najbardziej zaufanych współpracowników Joe Clarka, w Izbie Gmin zasiadał z prawej strony, zaraz za przywódcą opozycji. Był również jednym z trzech pierwszych posłów wysuwających Clarka na szefa partii konserwatywnej.

Kluczową dla jedności i gospodarki Kanady pozycję ministra transportu objął Don Mazankowski z Vegreville w Albercie. Był on krytykiem tego resortu z ramienia konserwatystów.

Pochodzi z polskiej, katolickiej rodziny, jest ojcem trojga dzieci. Podobnie, jak min. Paproski, od 11 lat łatwo wygrywa nominacje parlamentarne i — podobnie jak on — cieszy się dużym zaufaniem i sympatią konserwatystów.

Mr. "Maz," bo tak nazywany jest przez współpracowników, uważa transport za jeden z czynników, który winien przyczyniać się w ogromnym stopniu do umocnienia jedności kraju.

Minister transportu w rządzie Trudeau — Justice Emmett Hall wysłuchał ze strony Mazankowskiego wiele krytyki, dotyczącej polityki cen "Air Canada."

KRONIKA TRÓJCOWA

Kolekta Na Misje w Boliwii

W niedzielę, 15 lipca, ks. misjonarz Raymond Cowell przemówi do nas podczas Mszy św. Składka będzie zebrana po zwykłej kolekcie na kościół.

Mianowani Komisarzami CHA

Mayor miasta Jane Byrne mianowała dwóch nowych członków Rady do spraw budownictwa miejskiego (Chicago Housing Authority). Są nimi: Renault A. Robinson, dotychczasowy dyrektor wykonawczy Afro-American Patrolmen League i Patrick J. Nash, przewodniczący Community Services and Research Corporation.

Kursy z Języka Polskiego i Kultury

W nowym roku akademickim rozpoczynającym się na jesieni, jedno z miejskich kolegiów — Wright College (3400 N. Austin Ave.) proponuje wieczorowe kursy z języka polskiego i kultury, prowadzone przez dr Zofię Werchuń, profesora departamentu Modern Languages w kolegium. Wykłady dr Zofii Werchuń połączone są z prezentacją przeźroczy z zakresu polskiej historii, geografii, sztuki i architektury.

Prosimy o modlitwy i ofiarność dla misji. Księża Zmartwychwstańcy pracują w La Paz, w Boliwii.

Liga Katolicka

Konwencja Ligi Katolickiej w Detroit jest nadzwyczaj ważna. Zależy od niej czy siedziba Ligi pozostanie w największym środowisku polskim, tj. w Chicago lub też zostanie przeniesiona gdzie indziej.

Zmarła

Śp. Zofia Presley z domu Przydatek.

Módlmy się o spokój jej duszy i zmarłych parafian naszych rodzin i przyjaciół.

Prosimy o Modlitwę Za Chorych:

Genowefa Sadowska, Mieczysław Tomaszewski, Zygmunt Piechocki, Stefania Wróbel, Kazimiera Godlewska, Anna Staniec, Mildred Szatkowski, Louis Szyszlak, Stefan Ciszek, Mary Jachim, Walter Straube, Aleksandra Muleronek, Charlotte Drynski, Wacław Wojciechowski, Lillian Moritz, Józef Spiewak, John Dombrowski, Albert i Helena Łapa.

Pielgrzymki do świątyni Niepokalanego Poczęcia w Washington, D.C. — świątyni Matki Boskiej z Lourdes i świątyni Św. Elżbiety Ann Seton, emmitsburgh, Md. — odbędą się od 14 do 17 września. Koszt $280.

Informacje u proboszcza.

Niedawno przybyła z Polski, gdzie ukończyła szkołę fryzjerską i pracowała w tym zawodzie we Wrocławiu, a teraz chciałaby kontynuować pracę w zawodzie fryzjerskim w Stanach Zjednoczonych. Pan Bellino właściciel salonu, chciałby dać jej tą okazję poprzez wstępną ofertę

Wiesława Borczyk (Leslie)

BEZPŁATNEGO UMYCIA I UŁOŻENIA WŁOSÓW DLA PIERWSZYCH DZIESIĘCIU OSÓB

które zadzwonią w celu umówienia się. Do jej zakresu usług wliczają się wszystkie fazy fryzjerstwa damsko-męskiego.

BELLINO'S BEAUTY SALON

3141 N. CENTRAL

Tel.: 736-6977 Tylko za uprzednim umówieniem się telefonicznie

(Proszę Prosić o P. Wiesławę)

SKILLED REPAIR PEOPLE

Machinists

MILLWRIGHT

Top caliber, thoroughly experienced millwright with some machine shop know-how. Prefer someone with experience in installing and repairing large production equipment, gear transmissions, etc.

Maintenance Machinist

Strong background and experience in Machine Shop work with engine lathe and Bridgeport knowledge especially important. Should have some experience repairing and maintaining production equipment. Close tolerance work required in all equipment.

These are both permanent jobs with a well established, centrally located Chicago confectionery manufacturer offering:

- EXCELLENT STARTING SALARY
- HOSPITALIZATION AND MEDICAL INSURANCE
- GENEROUS COMPANY PAID RETIREMENT PLAN
- COMPANY PAID DENTAL COVERAGE
- INVESTMENT AND SAVINGS PLAN
- LIBERAL VACATION PLAN
- FREE LIFE INSURANCE
- CLEAN, PLEASANT WORKING CONDITIONS

If Interested, Please Contact:
WM. WRIGLEY JR. CO.
BRUCE LEONARD AT 523-4040—Ext. 315

Equal Opportunity Employer M/F

Z Obozu Młodzieżowego w Yorkville

Dzień Okr. 13 ZNP

W niedzielę, 8 lipca gościliśmy Grupy i Gminy Okręgu 13 ZNP. Zjechała się licznie brać Związkowa z każdej Gminy Okr. 13, jak też i reprezentacja z ZC z prezesem Alojzym Mazewskim na czele, który zawitał z małżonką i córką Marylką. Była też z nami wiceprezeska Helena Szymanowicz (częsty gość w obozie) oraz skarbnik, Edward Moskal, który trafił nie tylko do serc dziewczynek obozujących, obdarowując wszystkie 56, lodami i sodą, ale także zasłużył na podziękowanie dorosłych za cenne i piękne dary złożone do kapliczki obozowej.

Widzieliśmy także dyrektorów ZC Helenę Orawiec, Florentynę Wiatrowską, Emila Kolasę i Tadeusza Radosza oraz b. dyr. Bonawenturę Migała i Stanisława Józefiaka. Nad całością czuwali komisarz Okr. 13, Kazimierz Musielak i komisarka Kazimiera Pytel. Byli także komisarka Okr. 12 ZNP Genia Wesołowska i komisarz Roman Kolpacki, którego było nam brak podczas Dnia Młodzieży Okr. 12 ZNP. Dowiedzieliśmy, że kom. Kolpacki uległ nieszczęśliwemu wypadkowi i zamiast w obozie spędził dzień w szpitalu.

Bardzo mile witani byli reprezentanci "Dziennika Związkowego" — redaktor Jan Krawiec i zarządzca Pism Związkowych, dr Edward Różański z małżonką oraz prezeska Wydziału Stanowego K.P.A. Anna Rychlińska.

Republikanie w Obozie

Panie republikanki z tutejszego powiatu Kendall jak w latach poprzednich, urządziły bankiet w obozie, w którym wzięło udział ponad 400 gości. W tym roku przyjechali, jakby paradą z rydwanem, na którym widniał duży stojący słoń, symbol ich partii. Specjalnym mówcą był Ray Lett, asystent stanowego dyrektora rolnictwa, który mówił o problemach farmerskich.

Święto Niepodległości

Pierwszy raz gościliśmy w obozie Ks. Biskupa Alfreda Abramowicza, który przybył na zaproszenie fundacji im. Gen. W. Sikorskiego w Chicago. Przez szereg już lat fundacja urządza obchód w rocznicę tragicznej śmierci śp. gen. Wł. Sikorskiego, który rozpoczyna Mszą św. w naszej kapliczce obozowej. W tym roku przemówienie wygłosił dr Edward Różański.

Po uroczystej Mszy św. przygotowano smaczny obiad, którego rozdaniem zajęły się dyr. ZNP Florentyna Wiatrowska, b. dyr. Melania Winiecka, kom. Okr. 12 w Chicago, oraz sekr. fundacji Jadwiga Paściak.

Ks. Biskup Abramowicz z wielkim zainteresowaniem obszedł obóz błogosławiąc barak dzieci obozujących i basen kąpielowy. Przyrzekł częściej odwiedzać.

W ten sam dzień na boisku sportowym odbyły się zawody piłki (soccer).

Kilka tygodni temu zawitał do obozu miły gość w osobie długoletniego prezesa Stow. Obozu Młodzieżowego p. Piotra Kaczmarka, który od kilku lat stale mieszka w Kalifornii, ale jak tylko przyjdzie lato zaczyna tęsknić za obozem i powraca "do domu." Zarząd i dyrekcja obozu przywitały go zabawą, ponieważ z końcem czerwca obchodził urodziny i imieniny. Wygląda czerstwo i zdrowo, urządza codzienne przechadzki i bardzo interesuje się wyglądem obozu, którego kierownictwo po 16 latach oddał w młodsze ręce.

Zapraszamy

Na świeże powietrze i słoneczko zapraszamy do Obozu w niedzielę. Dyr. W. Spadłowski planuje nowe przysmaki, żurek i flaczki. Świetna orkiestra "The Keynotes" będzie przygrywać do tańca.

Maria Józefiak, sekr.

Piknik Stowarzyszenia Samopomocy

Stowarzyszenie urządza swój doroczny piknik w niedzielę, 22 lipca, w ogrodzie Woźniaka, 2530 Blue Island Ave.

Będzie atrakcyjny program, w czasie którego zostanie wyróżniony Jan Bieżanowski, kierownik Sekcji Opieki Stowarzyszenia, za pełną poświęcenia 30-letnią pracę na tym społecznym stanowisku. Toteż organizatorzy mają nadzieję, że wiele osób spośród tych, które korzystały z pomocy Bieżanowskiego, z wdzięczności przyjdą na "piknik", aby Jubilatowi podziękować lub też złożyć gratulacje.

Poza tym ks. Bednarz, proboszcz parafii Św. Tekli, opowie o swoich wrażeniach, jakie przywiózł z Polski, będąc tam w czasie pamiętnej wizyty Ojca Świętego Jana Pawła II.

Natomiast członek honorowy Stowarzyszenia i znany anonser radiowy dr Włodzimierz Sikora będzie również mówił o swoich wrażeniach, ale z pobytu na tegorocznych uroczystościach, jakie przy udziale Ojca Świętego odbyły się na cmentarzu poległych polskich bohaterskich żołnierzy pod Monte Cassino.

Poza tym będzie rozlosowanych wiele pięknych fantów a świetna orkiestra zapewni doskonałą zabawę. Wstęp tylko $2.50. — Komitet Organizacyjny

Szympans Zwierzęciem Lipca

Zwierzęciem miesiąca lipca został wybrany szympans, który ze wszystkich małp człekokształtnych ma najwięcej wspólnych cech z człowiekiem i jest zaliczany do najbardziej inteligetnych zwierząt z rodziny ssaków. Ojczyzną szympansów jest Afryka.

W chicagoskim ogrodzie zoologicznym w Lincoln Parku szympansy zgrupowane są razem z innymi małpami w nowym budynku przeznaczonym wyłącznie dla tych zwierząt. Lincoln Park Zoo otwarte jest codziennie od godz. 9 rano do 5 po poł. Wstęp bezpłatny.

Social Security

Osoby Wyjeżdżające Za Granicę

Osoby otrzymujące czeki Social Security i mające zamiar wyjechać poza granice Stanów Zjednoczonych, muszą powiadomić o tym administrację Social Security. Są bowiem kraje, gdzie czeki Social Security mogą być wysyłane nie dłużej niż przez sześć miesięcy, jak i kraje, gdzie wcale nie mogą być wysyłane.

Po szczegółowe informacje proszę skontakować się osobiście z najbliższym biurem Social Security przed wyjazdem poza granice kraju.

Nowe Biuro

Nowe biuro Social Security otwarte zostało dla mieszkańców północno-zachodniej części Chicago. Biuro znajduje się w dawnej siedzibie ZNP, przy 1520 W. Division St., pół bloku od skrzyżowania Ashland, Division i Milwaukee.

Wszystkie sprawy związane z Social Security mogą być załatwione w tym biurze. Dla wygody osób, które nie władają językiem angielskim, w biurze zatrudnieni są pracownicy, mówiący po polsku i hiszpańsku.

Prosimy zapamiętać ten adres: 1520 W. Division, Chicago, Illinois. 60622.

Niemiec o Janie Pawle II

W prasie zachodniej ukazują się nadal komentarze na temat wizyty Jana Pawła II w Polsce. Oto głos z NRF:

Znany publicysta Carl Gustaw Stroehn podkreśla w "Die Welt" że Jan Paweł II:

(. . .)"skupia w sobie najlepsze cechy, jakie można przypisać jego narodowi. Jest on duchownym pasterzem swojej owczarni, katolikiem — ale nie hipokrytą, ani też fanatykiem religijnym; posiada otwarte serce.

Nosi w sobie witalność, upór i nieugiętość swojego polskiego narodu, ale jednocześnie jest otwarty na świat, tolerancyjny i rozsądny. Tak samo potrafi postępować z intelektualistami, jak i z ludźmi prostymi. Wreszcie — jest patriotą ale nie nacjonalistą."

Stroehn wyraża pogląd, że to wszystko powodowało fascynację, gdy Karol Wojtyła był jeszcze niezbyt znanym arcybiskupem.

"Ale — dodaje autor komentarza — Papież Wojtyła gdyby nawet był największym geniuszem czy też świętym, to nie byłby nim bez polskiego katolicyzmu, który w pewnym sensie do dziś stanowi dla niego fundament."

Co więcej stanowi — pyta Stroehn — tajemnicę polskiego Kościoła?

"Jak widać, rozwija się on w przeciwieństwie do powszechnej tendencji, jaką możemy obserwować w Europie zachodniej. U nas na Zachodzie coraz bardziej szerzy się sekularyzacją. Nie tylko w wielkich miastach, lecz nawet w tak tradycyjnych regionach, jak Górna Bawaria czy Tyrol, następuje wykruszanie się wiary na korzyść ogólnego agnostycyzmu, lub towarzyszącej dobrobytowi obojętności. Natomiast w Polsce nawet ludność wielkich miast jest nadal oddana Kościołowi."

Burgund Zdrożeje

Dijon (NYT) — Wino burgundzkie niewątpliwie zdrożeje, ponieważ straszliwa burza zniszczyła winnice w Burgundii. Na obszarze 1,500 akrów grona zostały całkowicie strącone z winorośli, na dalszym 1,000 akrów winnice poważnie ucierpiały.

Teoretyczny Kurs Prawa Jazdy w Języku Polskim

Driver Improvement School ogłasza, iż zajęcia przygotowawcze do egzaminu o prawo jazdy rozpoczną się w czwartek, dnia 19-go lipca, o godzinie 7-ej wieczorem. Zajęcia będą prowadzone w języku polskim, pod adresem 321 N. La Salle St., pokój nr 19.

Teoretyczny kurs (obejmujący swym zakresem naukę kodeksu drogowego stanu Illinois) będzie trwał 4 tygodnie. Wykłady raz na tydzień, w czwartki od 7-ej do 9:30 wieczorem.

Zgodnie z tradycją — kurs ten jest przygotowany z myślą o nowoprzybyłych z Polski, którzy chcieliby uzyskać prawo jazdy, lecz nie mogą przystąpić do egzaminu ze względu na niedostateczną jeszcze znajomość języka angielskiego.

Kurs jest bezpłatny. Aczkolwiek nie obejmuje on praktycznej jazdy za kierownicą, ci którzy **ukończą kurs** z wynikiem pomyślnym **otrzymają** t.zw. "Driver's Permit". **Dokument ten zezwala uczącemu się prowadzenia pojazdu na jazdę pod bezpośrednią opieką i kontrolą drugiej osoby w aucie, legitymującej się ważnym prawem jazdy.**

Instruktorem będzie funkcjonariusz z Wydziału Drogowego Departamentu Policji. **Instruktaż będzie obejmował** także fachowe porady odnośnie jazdy w różnych warunkach atmosferycznych i terenowych. **Chętni mogą zapisać się na kurs w czasie pierwszego wykładu lub dzwonić na numer telefoniczny 443-6010 w godzinach od 9-ej rano do 3-ej po południu od poniedziałku do piątku włącznie. Kurs jest zorganizowany w godzinach wieczornych, aby umożliwić uczęszczanie osobom pracującym.**

CONTACT LENSES

OKULARY — MODNE — OKULARY

DLA DZIECI, MŁODZIEŻY I EMERYTÓW.

Okulary dla wszystkich i na wszystkie okazje. Dopasowane w kolorze i stylu przez naszych rejestrowanych konsultantów od modnych okularów.

Zlecenia do Polski również przyjmowane. Przynieście receptę od Waszego okulisty lub własne okulary, a my zduplikujemy szkła.

Ceny naszych szkieł lub oprawek zaczynają się już od $12.00

Przyjmujemy ubezpieczonych przez Opiekę Społeczną (Welfare) i unie. Prowadzimy badania oczu w domu klienta po uprzednim umówieniu.

SOFT HARD

DR. TADEUSZ ZARĘBA

4252 S. ARCHER (Blisko Albany) Telefon: CL 4-6800

CONTACT LENSES

79-ta UROCZYSTA NOWENNA DO ŚW. ANNY

W JĘZYKU ANGIELSKIM
Odbędzie się od Środy, 18 do Czwartku, 26 Lipca

w Kościele Św. Józefa i Św. Anny
(NATIONAL SHRINE OF ST. ANNE)
Nar. 38th Place i S. California Avenue
(Kościół Ochładzany)
Kazania wygłaszać będą Ojcowie Redemptoryści

KS. HARRY KORTE, C.Ss.R., i KS. EDWARD NUGENT, C.Ss.R.

Podczas Nowenny odprawiane będą codzienne Msze Św. o godz. 6:30, 7:00, 8:00 i 9:30 rano

PORANNE MODLITWY NOWENNY:
Codziennie rano, po Mszy św. o godz. 9:30.
(W niedz. po Mszy św. o godz. 9:00).

POPOŁUDNIOWE NABOŻEŃSTWA NOWENNY:
codziennie o 2-ej po poł.

WIECZORNE NABOŻEŃSTWA NOWENNY:
Codziennie o godz. 6:30 i 8-ej wieczorem.
W sobotę wieczorem Msza św. o godz. 5:30 wiecz., a modlitwy Nowenny o godz. 6:30 wiecz.

Specjalne BŁOGOSŁAWIEŃSTWO DLA DZIECI:
W sobotę, 21-go lipca, o godz. 2-ej po południu.

Specjalne BŁOGOSŁAWIEŃSTWO DLA CHORYCH:
W niedzielę, 22-go lipca, o godz. 2-ej i 4-ej po południu.

SOLENNA PROCESJA ZE ŚWIECAMI KU CZCI ŚW. ANNY:
po nabożeństwie o 8-ej godzinie w dniach 20, 23 lipca oraz w uroczystość św. Anny, 26-go lipca.

UCZCZENIE RELIKWII ŚW. ANNY, PO KAŻDYM NABOŻEŃSTWIE.

Zapraszamy wszystkich o jak najliczniejszy udział w dorocznej Nowennie do Św. Anny.

Dziennik Związkowy POLISH DAILY ZGODA
(USPS 163-400)
Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
6100 N. Cicero Ave., Chicago, Ill. 60646

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny *EDWARD C. RÓŻAŃSKI, Zarządca*

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0141
Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. i W KANADZIE

Codzienne i Weekendowe		Tylko Weekendowe Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	$31.50	Rocznie (1 yr.)	$10.25
Półrocz. (6 mos.)	18.00	Półrocz. (6 mos.)	6.75
Kwartal. (3 mos.)	10.50	Kwartal. (3 mos.)	4.00
Miesięcz. (1 mo.)	5.00		

W kioskach (News-Stands) — pojedyńczy
Numer Codzienny (Single Daily Copy) ..... 25¢

DO INNYCH KRAJÓW:

Codzienne i Weekendowe		Tylko Weekendowe Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	$41.00	Rocznie (1 yr.)	$13.00
Półrocz. (6 mos.)	25.00	Półrocz. (6 mos.)	9.50
Kwartal (3 mos.)	15.00	Kwartal. (3 mos.)	6.00

W kioskach (News-Stands) — pojedyńczy
Numer Weekendowy (Single Week-End) ..... 30¢

Józef L. Osajda

Zmarł Józef L. Osajda, człowiek wybitny i dobrze znany w życiu Polonii Amerykańskiej przez wiele dziesiątków lat, szczególnie na terenie Chicago, gdzie dał się poznać jako gorący patriota polsko-amerykański, gdy działał w życiu zawodowym w przemyśle hotelowym, jak też i później, gdy po latach uczestniczenia w pracy ideowo-organizacyjnej Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego objął w 1970 r. prezesurę bratniej organizacji.

Osajda był wykształconym człowiekiem. Zdobył doktorat prawa Chicago Kent College of Law, jak też dyplom magistra w dziedzinie administracji biznesowej. Posiadał wszelkie uprawnienia adwokackie z dopuszczeniem do praktyki przed Sądem Najwyższym U.S. włącznie, a przygotowanie administacyjne stanowiło dla niego zasadniczą podstawę w karierze w przemyśle hotelowym. Przez dziesiątki lat zajmował czołowe stanowisko w wielkiej korporacji hotelowej Sherman Hose, a zaczął w 1925 r., jeszcze będąc studentem, jako zwykły . . . windziarz.

Osajda z zamiłowaniem działał na rzecz ZPRK, zajmując w okresie 1958-63 stanowisko superwizora Okręgu 13 na północno-zachodniej stronie metropolii chicagoskiej. Zapisano w tym okresie na terenie tego Okręgu blisko 2,000 nowych członków. Później wszedł w skład Dyrekcji Zjednoczenia i zasiadał w niej przez 12 lat. W 1962 r. był przewodniczącym Sejmu Zjednoczenia w Baltimore, Md. Prezesem tej organizacji został wybrany w 1970 r., na Sejmie w New Haven, Conn.

Osajda rozwijał i pracę społeczno-charytatywną jako aktywny działacz Catholic Circle, Domu Starców św. Andrzeja, Rycerzy Kolumba, Polskiego Klubu Artystycznego. Za tę swoją działalność był wyróżniany przez różne środowiska dyplomami honorowymi oraz odznaczeniami stowarzyszeń weterańskich i społecznych. M.in. otrzymał Złoty Krzyż Zasługi emigracyjnego rządu polskiego w Londynie, honorowe członkostwo Polskiego Legionu Amerykańskich Weteranów, jak też cytacje Chicago School of Retarded Children, Chicago Rabbinical Council, U.S. Marine Raider Association, U.S. Air Force Training Command.

Podkreślić trzeba, że po objęciu prezesury Zjednoczenia Osajda włączył się z miejsca w działalność Kongresu Polonii Amerykańskiej, zajmując stanowisko skarbnika tej naczelnej organizacji dla politycznego działania Polonii oraz uczestnicząc w jej pracach w imię poczucia solidarności, tak potrzebnej w polonijnym życiu zbiorowym.

Społeczeństwo polonijne żegna z prawdziwym żalem Józefa L. Osajdę. Ciężka choroba w ostatnich latach wytrąciła Go z pracy organizacyjno-społecznej.

Tą drogą przekazujemy wyrazy głębokiego współczucia Małżonce Zmarłego, pani Jeanne Osajda, oraz całej rodzinie.

Józef L. Osajda dobrze zapisał się w życiu społeczności polsko-amerykańskiej. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym!

Ameryka Środkowa

Prawie nikt nie wątpi, że dni 46-letniej dyktatury "dynastii" Somozów są policzone. Nie ma jednak powodów do radości. Zniszczona wojną domową Nikaragua wpadnie z przysłowiowego deszczu pod rynnę. Tak twierdzą niektórzy znawcy stosunków w Ameryce Środkowej w Departamencie Stanu i poza nim.

Środowiska liberalne zaślepione nienawiścią do Somozów odrzucają przepowiednie o zastąpieniu dyktatury wojskowej jeszcze gorszą dyktaturą marksistów, wskazując, że opozycja składa się z różnych środowisk, od marksistów do duchownych katolickich i średniej klasy. Wydaje się, że środowiska liberalne grzeszą znowu podobną naiwnością jak w wypadku Kuby, gdy przeszło ćwierć wieku temu, witały Castro jako wyzwoliciela spod dyktatury Batisty.

Marksiści są w mniejszości, ale dysponują siłą zbrojną, która kruszy dyktaturę Somozy i posiadają program urządzenia kraju. W dodatku są zdyscyplinowani i gotowi sięgnąć po każdy środek prowadzący do celu. Jak odrzucali wszystkie projekty pokojowego zakończenia dyktatury Somozy, tak samo mogą odrzucić programy "burżuazyjnych" partii z którymi obecnie współdziałają.

Nawet zwolennicy obalenia dyktatury Somozy za wszelką cenę przyznają, że po jego odejściu, w nowym rządzie Nikaragui marksiści zajmą dominującą pozycję. Eksperci Departamentu Stanu i Białego Domu nie wykluczają wprowadzenia "socjalizmu" na wzór Kuby. Obalenie Somozy wzmocni prestiż Castro w Ameryce Łacińskiej. "Sandinistas" zostali przeszkoleni przez oficerów kubańskich i uzbrojeni przez Kubę. Castro wyzyskał nienawiść Kostaryńczyków i dyktatora Panamy do Somozy, uzyskując od rządów tych państw zgodę na utworzenie ośrodków szkoleniowych dla nikaraguańskich rewolucjonistów.

Jeżeli spełnią się najgorsze przepowiednie, że w Nikaragui władzę obejmą komuniści, zmieni się zasadniczo sytuacja w cały regionie. Przywódcy "Sandinistas" uważają rząd wojskowy Gwatemali, pomagający Somozie, za wroga nr 1 i gdy obejmą władzę w Nikaragui niewątpliwie zaczną pomagać opozycji i szkolić rewolucjonistów gwatemalskich. W podobnej sytuacji jest Salwador, którego rząd pomaga Somozie i zwalcza partyzantkę komunistyczną w swoim kraju.

Honduras nie posiada większej armii i zajmuje stanowisko neutralne wobec wojny domowej w Nikaragui. Nieudolny rząd wojskowy może być jednak względnie łatwo obalony.

Kostaryka należy do nielicznych demokratycznych państw Ameryki Łacińskiej. Rządzący socjaldemokraci z nienawiści do Somozy popierają "Sandinistas" i zgodzili się nawet na utworzenie ośrodków szkoleniowych nikaraguańskich rewolucjonistów w Kostaryce. Z tych ośrodków rozpoczęła się obecna ofensywa przeciw wojskom Somozy. Komuniści po zdobyciu władzy w Nikaragui mogą "odwdzięczyć się" socjaldemokratom w Kostaryce poparciem swych towarzyszy. Obalenie słabego rządu socjaldemokratów nie byłoby trudne.

Ośrodkiem zainteresowania Stanów Zjednoczonych Jest Panama. Prezydent Torrijos pomaga rewolucjonistom nikaraguańskim, ale zapewnia, że da sobie radę, jeżeli komuniści zaczną wichrzyć w Panamie. Nie wszyscy w to wierzą. Wobec przechodzenia administracji Kanału w ręce Panamczyków, w Washingtonie wzrastają obawy, że Panama może podzielić los Nikaragui.

Kolegium Elektorów

Projekty zniesienia kolegium elektorów, które wychodzi z wyborów prezydenckich, a następnie dokonuje formalności wyboru prezydenta, były przez ostatnie kilkanaście lat przedmiotem sporów i zabiegów w Kongresie. Zwolennicy zniesienia kolegium powoływali się na nastroje opinii publicznej, która jakoby jednoznacznie opowiadała się za przyjęciem poprawki do Konstytucji o bezpośrednich wyborach prezydenta. Ale zasadniczym krokiem w kierunku przeprowadzenia zmiany musi być pozytywna decyzja Kongresu.

Od 1966 r. projekt poprawki był wałkowany w komitetach senackich, lecz nigdy niedoszło do głosowania na plenum. Dopiero obecnie Senat przesądził sprawę, ale nie po myśli zwolenników zniesienia kolegium elektorów. Dla przeprowadzenia uchwały o poprawce do Konstytucji potrzeba dwóch trzecich głosów senatorów. W głosowaniu Senatu za poprawką opowiedziało się 51 senatorów, przeciw 48, a więc do kwalifikowanej większości zabrakło 15 głosów.

Z układu sił politycznych w Senacie, jaki ujawnił się w głosowaniu wynika, że poprawka przepadła głosami konserwatystów oraz senatorów z małych stanów. Wytworzyła się więc szczególna koalicja, jakiej dotąd nie notowano.

Konserwatyści obawiali się, że poprawka na rzecz zniesienia kolegium elektorów uderza w Konstytucję i może stanowić wstępny precedens dla dalszych przemian konstytucyjnych. Senatorzy z małych stanów obawiali się, że poprawka wpłynie niekorzystnie na sprawę udziału tych stanów w prezydenckich wyborach.

Przypomnieć trzeba, że według Konstytucji kolegium elektorów jest systemem, na mocy którego kandydat na prezydenta, otrzymujący w danym stanie większość głosów, zdobywa wszystkie głosy elektorów, przypadające danemu stanowi. Głosowanie w Senacie w ub. wtorek potwierdziło utrzymanie tego systemu.

To i Owo

Szwajcarskie stow. konsumentów przeprowadziło oględziny i próby pomadek do ust.

Okazało się, że te najdroższe nie są nic a nic lepsze od tanich, a tylko mają efektowne i bogate opakowania.

INNI PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Po Konsystorzu

NOWY DZIENNIK. — W Watykanie 14 nowo powołanych kardynałów otrzymało z rąk Jana Pawła II tradycyjne, purpurowe piuski, znak wysokiego, kościelnego urzędu.

Dla Polaków, którzy w ogromnej większości są katolikami, był to dzień radosny. Kapelusze kardynalskie przypadły dwom Polakom: arcybiskupowi, metropolicie Krakowa, Franciszkowi Macharskiemu i biskupowi Władysławowi Rubinowi, sekretarzowi Synodu Biskupów w Watykanie.

Dla Polonii amerykańskiej wiele znaczenie ma fakt, że kardynałem mianowany został biskup Władysław Rubin. Od śmierci biskupa polowego wojsk polskich, arcybiskupa Józefa Gawliny w roku 1964, był Władysław Rubin delegatem prymasa Polski dla spraw duszpasterstwa na emigracji. Z tego tytułu odwiedzał często nasze brzegi. Jeszcze na początku maja br. przybył do Stanów Zjednoczonych na konferencję z organizacjami żydowskimi. Ułożenie bowiem stosunków z judaizmem i katolicyzmem jest jednym z celów Watykanu. Odwiedził też wtedy Polonię w Utica, gdzie dokonał aktu bierzmowania młodzieży polsko-amerykańskiej.

Jednym z zadań biskupa, obecnie kardynała Rubina było wysyłanie z Polski księży do ośrodków Polonii, aby zaspokajać jej potrzeby religijne. Zadanie to nie było łatwe, gdyż Polska również nie ma nadmiaru księży. Akcja kardynała Rubina w tym zakresie była łatwiejsza w Europie, gdzie w poszczególnych krajach działają polskie misje katolickie, zależne od polskich władz kościelnych. W Stanach Zjednoczonych jednak Kościół katolicki ma charakter powszechny. Księża z Polski mogą przybywać tylko za zezwoleniem biskupów. W roku 1976, w czasie wizyty delegacji polskiego Episkopatu, z kardynałem Karolem Wojtyłą, w Filadelfii doszło do zawarcia umowy na podstawie której szereg biskupów amerykańskich wyraziło zgodę na przyjęcie pewnej liczby księży z Polski do parafii, z dużym odsetkiem wiernych polskiego pochodzenia. Umowa ta jest stopniowo wprowadzana w życie, także w naszej, wschodniej części Stanów Zjednoczonych.

Do godności kardynalskiej został więc podniesiony duchowny,, który problemy Poloni zna z praktyki. Jesteśmy z tego faktu wysoce zadowoleni, jakkolwiek obawiamy się, że nominacja może oznaczać odejście kardynała Rubina z funkcji opiekuna duszpasterstwa polskiego na emigracji. Sygnalizował to już w wywiadzie, jakiego udzielił "Nowemu Dziennikowi" z okazji pielgrzymki Polonii zagranicznej do Rzymu, w maju tego roku, z okazji 900 rocznicy śmierci św. Stanisława i 35. rocznicy bitwy pod Monte Cassino. Jego zastępcą jest ks. Szczepan Wesoły, pełen energii i oddania sprawie. Historia obu, kardynała Rubina i biskupa Wesołego wiąże się z wojną, armią polską na Zachodzie i emigracją. Obaj są ludzmi bliskimi wielkiej rzeszy byłych kombatantów II wojny światowej, którzy zdecydowali się pozostać na emigracji i nie wracać do Polski pod systemem komunistycznym i sowiecką dominację.

Wyniesienie do godności kardynalskiej arcybiskupa Macharskiego również napawa nas zadowoleniem. Arcybiskupi Krakowa tradycyjnie noszą kapelusze kardynalskie: Puzyna, Sapieha, Wojtyła, to tylko trzej ostatni w historii Polski i dziejach tradycyjnej stolicy królów Polski, jaką jest Kraków. Kardynał Macharski jest człowiekiem wielkiego intelektu, przyjacielem Jana Pawła II. W czasie pielgrzymki Ojca Świętego do Polski przypadła mu wielka rola, jako gospodarzowi witającemu Karola Wojtyłę w jego dawnej archidiecezji. Kardynał Macharski też odwiedził Polonię amerykańską.

Istnieje też trzecia nominacja kardynalska, blisko obchodząca Polaków. Według wszelkiego prawdopodobieństwa kardynałem powołanym do tej godności "w sercu" Jana Pawła II, jest biskup Wilna, Julionas Stepanovicius, religijny przywódca katolików bratniej Litwy. Konieczność mianowania kardynałów z ZSRR i niektórych krajów bloku potajemnie jest hańbą. Stanowi kolejne świadectwo tego, czym naprawdę jest Związek Sowiecki — więzieniem jednostek i narodów. Jeśli domysły nasze są słuszne, myśl nasza idzie dzisiaj ku Wilnu "miłemu miastu" dokąd Polska poniosła chrześcijaństwo i gdzie na Rossie leży matka Józefa Piłsudskiego i "Serce: Syna".

Feliks Chrzanowski

NRD Mobilizuje Siły Nacjonalizmu

Co zrobić aby mieszkańcy Niemiec Wschodnich poczuli się znowu Niemcami? Oto zagadnienie, nad którym głowią się obecnie komunistyczne władze wschodnio-berlińskie.

Kwestia mogłaby wydawać się dziwna, gdyby nie skutki cichej lecz konsekwentnej propagandy antygermańskiej prowadzonej od roku 1971 przez reżym Ericha Honeckera. Porzucono wówczas koncepcję zjednoczenia obu części Niemiec i rozpoczęto wielostronną akcję zmierzającą do przekonania ludności, że ich ojczyzna — NRD jest państwem nie mającym żadnych związków narodowych czy kulturalnych z Niemcami Zachodnimi. Głoszono, że Niemcy (**Deutschland**) po drugiej wojnie światowej przestały istnieć i że ich miejsce zajęły dwa odrębne państwa. Z pasją przystąpiono do usuwania słowa "Niemcy" z oficjalnego słownictwa i przekazano ten wyraz do podręczników historii.

Równocześnie to, co było związane z okresem powojennym, poddano gruntownej czystce. Z nazw hoteli, klubów sportowych, instytucji gospodarczych, stowarzyszeń artystycznych itp. szybko skreślono przymiotnik "niemiecki" jako nieaktualny lub ubliżający. Nie odważono się wprawdzie zmienić istniejącej od roku 1949 nazwy państwa **"Deutsche Demokratische Republik"** (DDR), ale pojęcie niemieckości w języku potocznym tępiono. Aby wszystkim odechciało się zjednoczenia, ludności nie nazywano już Niemcami ale "mieszkańcami NRD."

Ta polityka zacierania jeśli nie wykorzeniania niemieckiej świadomości narodowej nie szła łatwo. Nawet na najwyższym szczeblu toczyły się na ten temat spory. Kłócono się np. o nazwę wschodnic niemieckej partii komunistycznej. Powstała kwestia czy skreślić niemieckość z tytułu utworzonej w roku 1946 **"Sozialistische Einheitspartei Deutschlands"** (SED) czy też pozostawić nazwę taką jaką nadali stronnictwu Pieck, Ulbricht i Grotewohl, gdy Niemcy Wschodnie były tylko "okupacyjną strefą sowiecką."

Wyłonił się także kłopotliwy problem co zrobić z partyjnym organem **"Neues Deutschland."** W roku 1971 miał on już swoje tracycje. Przemianowanie go na jakąś **"Berliner Zeitung"** czy **"Morgenpost"** wyglądałoby jak wyrok śmierci na krzewicieli niemieckiego marksizmu. Zrobiono więc w tej sprawie wyjątek i nazwy pisma nie przeinaczono.

Załamanie się antyniemieckiej kampanii prowadzonej od objęcia w roku 1971 stanowiska pierwszego sekretarza przez Honeckera nastąpiło we wrześniu ubiegłego roku. Stało się to wówczas, gdy wschodnio-niemiecki lotnik Sigmund Jaehn wziął w wyprawie sowieckich kosmonautów dookoła ziemi. Prasa NRD ogłosiła wówczas tę wiadomość pod olbrzymimi tytułami: "Pierwszym Niemcem w przestworzach jest obywatel NRD."

Wiadomość ta wywołała sporo komentarzy nie tylko ze względu na swą treść oraz awans oficera NRD, ale także na sposób jej podania przez władze w prasie i audycjach radiowych.

Po raz pierwszy od przeszło siedmiu lat usłyszano, że mieszkaniec NRD może być Niemcem. Wyłoniła się także kwestia czy nastąpi dalszy ciąg reklamowania niemieckiej narodowości "jako takiej." Okazało się, że z uwagi na przypadającą w październiku 1979 trzydziestą rocznicę proklamowania państwa NRD, kierownictwo SED postanowiło położyć kres politycznej apatii społeczeństwa i pobudzić jego uczucia patriotyczne nacjonalistycznymi frazesami. W prasie zaczęto pisać, że z okazji wspomnianej rocznicy świat dowie się o osiągnięciach **"socjalizmu na niemieckiej ziemi.**

Znamienne były też gratulacje przekazane w telewizji niemieckiej urzędniczce NATO pani Ursel Lorenzen, która w marcu b. roku z kilkoma tajnymi dokumentami uciekła z Brukseli do Berlina Wschodniego. Dziennikarz przeprowadzający z nią wywiad przypomniał tej damie, że jest Niemką i że ponownie znajdzie się w "ojczyźnie."

Pojęcie niemieckiej narodowości obejmującej obie części Niemiec przestało być tabu także dlatego, że ludzie w tym państewku od dawna nie chcieli, by nazywano ich "Niemcami wschodnimi." Uważali, że jest to określenie pejoratywne, dyskwalifikujące ich jako prawdziwych rdzennych Niemców. Zresztą sami byli zawsze gotowi lekceważąco lub pogardliwie odezwać się o Bawarach czy Szwabach.

Na tym nie koniec. Zaszła potrzeba sfabrykowania dla NRD historycznych tradycji i wykazania, że demokratyczna republika ma wspaniałą przeszłość. Udowodniono więc, że w dziedzinie literatury i muzyki jej antenatami byli Wolfgang Goethe, Fridrich Schiller i Sebastian Bach. Idee którymi ci twórcy służyli — pisano — są dziś realizowane przez władze NRD.

Ostatnio przybył nowy bohater narodowo-demokratyczny: pruski generał Gerhard von Scharnhorst (1755-1813). Przypomniano więc jego rolę w czasie wojen napoleońskich, gdy po klęskach zadanych niezdarnej armii pruskiej przez Napoleona Scharnhorst zasadniczo ją zreorganizował, wprowadził dyscyplinę i przyczynił się do ogłoszenia powszechnej służby wojskowej. Do dziś dnia tradycje pruskiego drylu są w ludowej armii NRD pielęgnowane; dowodem tego są rewie wojskowe i różne uroczystości, w czasie których piechota popisuje się cyrkowym "parademarszem."

Dziennik Polski (Londyn)

Zagraniczna Akcja "Naukowa"

(KW) — Ostatnio na wyższych uczelniach w PRL — a w szczególności na uniwersytetach — wywierany jest na młodzież nacisk, aby się włączała do zagranicznej akcji naukowej o charakterze partyjnym. W tym celu tworzone są na tych uczelniach specjalne instytuty, których zadaniem będzie organizowanie tej akcji.

I tak na Uniwersytecie Jagiellońskim powstał Instytut Zagadnień Krajów Rozwijających się, który z kolei powołać ma 10 stacji zagranicznych na podobieństwo nieistniejącej już polsko-egipskiej Stacji Archeologicznej Bliskiego Wschodu. W pierwszym rzucie powstać ma stacja archeologiczna w Tunisie, skierowana głównie na odkopywanie i badanie resztek cywilizacji kartagińskiej oraz stacja studiów tropikalnych w Afryce środkowej, która będzie miała swą siedzibę na terenie republiki Czadu.

Zaczęło się to dobrych kilka lat temu kiedy ekipa naukowców z Uniwersytetu Poznańskiego wyjechała w 1974 roku do republiki Ruanda dla przeprowadzenia badań kompleksu górskiego Ruwenzori. Po zakończeniu prac na tamtym odcinku zespół z Poznania udał się do Kenii dla przeprowadzenia studiów na Mount Kenia a stamtąd do Etiopii dla kontynuowania badań obszaru górskiego Semien w północno-zachodniej Etiopii.

Nacisk komórek partyjnych na uniwersytetach skierowany jest głównie na znalezienie odpowiednich kandydatów do tych imprez; muszą oni być partyjnie bez zarzutu. W czasie wykopalisk w Faras, w Nubii w zespole prof. Michałowskiego było dwóch "archeologów," którzy okazali się specjalistami od moździerzy o stromej trajektorii, specjalnie skutecznych w walkach w miejscowościach zabudowanych. "Fachowcy" ci prawie, że nie mówili ani po polsku ani po arabsku. Na skutek jakichś ich wyczynów w Sudanie powstały bardzo poważne nieporozumienia pomiędzy rządem gen. el Numeiry, który wówczas zdławił spisek komunistyczny, a ambasadą PRL w Chartumie.

Poza tym Uniwersytet Jagielloński ma przejąć nadzór nad wszelkiego rodzaju Instytutami Kulturalnymi, Ośrodkami Badawczymi i Biurami Studiów na "terenach polonijnych" w W. Brytanii, w Brazylii i w Stanach Zjednoczonych.

Nawrót Do Socrealizmu w NRD

Członek Politbiura wschodnioniemieckiej kompartii, Konrad Naumann, wezwał wydawców, aby surowiej kontrolowali dzieła wszystkich powieściopisarzy i pilnowali, aby nie ukazały się żadne powieści sprzeczne z linią partyjną.

DZIAŁ KOBIET

Prosta suknia wieczorowa w stylu Retro, jak na starych filmach, wykonana z materiału przypominającego atłas. Projekt francuskiego projektanta mody Karla Lagerfelda.

Rozumne Opalanie Się

Zdrowego opalania się, zdaniem dermatologów nie ma, istnieje jedynie rozumne opalanie się, jeżeli odpowiednio je dawkujemy przy zastosowaniu środków ochronnych. Toteż, jak co roku o tej porze najlepiej jest nie wystawiać naszego ciała za długo na działanie słońca, a jeżeli ktoś absolutnie nie umie wyrzec się tej przyjemności i chce pokazywać światu zdrowe, opalone na brąz ciało, musi skórę chronić dozując opalanie i używając środków tzw. filtrujących.

Lepsze to, niż plecy, dla których dotknięcie nawet chłodnego prześcieradła wydaje się rozżarzonym żelazem, czy bezsenne noce z palącą skórą. Lepsze to, niż łuszczenie się skóry, przyspieszony proces jej marszczenia, plamy spowodowane zaniekiem pigmentu lub, w najgorszych wypadkach, rak skóry.

Zdradliwe są ultrafioletowe promienie "B." To one powodują zaczerwienienie skóry, potem pęcherze, wreszcie głębokie uszkodzenie komórek, co prowadzi do obumierania dużych części naskórka. Na szczęście istnieją od szeregu lat na rynku kosmetycznym środki filtrujące zdradliwe promienie.

"Test," niezależne czasopismo zachodnioniemieckie reprezentujące interesy konsumentów, przeprowadziło szczegółowe analizy 32 środków filtrujących w różnej cenie. Ustaliło przy tym, że wszystkie te środki spełniają zadowalająco swoje zadanie, z czego wynika jasno, że kto kupuje środki drogie, czy bardzo drogie, w pierwszym rzędzie płaci za firmę, reklamę, i opakowanie, w drugim za swoje "drogie" upodobania, w żadnym razie za bardziej skuteczny preparat.

Srodek filtrujący wskazane jest nałożyć względnie wetrzeć w skórę przed wyjściem na plażę, czy dokądkolwiek się idzie na opalanie. Dobrze jest uświadomić sobie, że chodzi o opalanie się a nie smażenie.

Dookoła oczu — nawet jeżeli się cały czas nosi okulary — dobrze jest nałożyć tłusty krem odżywczy. I im częściej się powtarza zabieg nakładania środka filtrującego w ciągu opalania, tym lepiej. Po pływaniu zaś lub zanurzeniu w wodzie, ponownie nałożenie środka ochronnego jest konieczne.

Po opalaniu, pod koniec dnia, dobrze jest po prysznicu względnie kąpieli wetrzeć w całe ciało jeden ze środków tzw. nawilżających (**body lotion**). Najlepsze są olejki, a wśród nich olejki z ziołami. Jeżeli zaś, o twarz chodzi, to po umyciu jej tłustym zmywaczem, należy nałożyć na nią nawilżające mleczko lub krem, a kwadrans później krem i podkładowy makijaż. Na noc, po ponownym skrupulatnym oczyszczeniu skóry zmywaczem i opłukaniu jej wodą różaną, hamamelis lub środkiem analogicznym , nałożyć krem odżywkę, pamiętając, że ruchy zawsze powinny być ku górze i na zewnątrz.

Szczególnie troskliwie nałożonej warstwy środka filtrującego potrzebują ludzie do słońca nie przywykli, którzy opalają się po raz pierwszy, więc których zrogowaciała warstwa naskórka jeszcze nie zgrubiała i brązowy barwnik melanin jeszcze ich skóry dodatkowo nie chroni. Na początku osobnicy tacy nie powinni wystawiać skóry na działanie słońca dłuższe niż 20 minut na jeden raz.

Po przerwie można dozę opalania powtórzyć, zachowując ciągle proporcję.

Blondyni, czerwonowłosi i nawet bruneci z niebiekimi oczami mają przeważnie skórę od innych wrażliwszą i powinni o tym przy opalaniu się pamiętać, odpowiednio dozując seanse i troskliwe nakładając środki ochronne. Trzeba bowiem pamiętać, że w ich wypadku promienie ultrafioletowe szybciej, niż u innych uszkadzają elastyczności tkanek łącznych.

Wreszcie nie powinni swojego ciała wystawiać na działanie słońca ludzie ze słabym krwioobiegiem. Ludzie zaś z chronicznymi dolegliwościami powinni przed rozpoczęciem opalania zasięgnąć rady swego lekarza.

Przepisy Kucharskie

Krem Waniliowy

2 kwarty (½ l) mleka, pół laski wanilii, 3 uncje (80 g) cukru, 3 jaja, około 2 uncji (60 g) gotowanego karmelu.

Zagotować mleko z częścią cukru i wanilią, oddzielnie ubić jaja, wymieszać je z gorącym mlekiem. Do formy budyniowej wlać karmel i rozsmarować go równomiernie na ścianach formy. Gdy karmel zastygnie napełnić formę przygotowanym kremem, przykryć szczelnie i wstawić do drugiego naczynia z wrzącą wodą. Gotować do 1 godziny na płycie, lub w piekarniku. Gdy krem się zetnie zdjąć go i pozostawić do ostygnięcia. Zimny wyjąć ostrożnie na półmisek i podawać z bitą śmietaną.

Nadzienie z Kapusty i Grzybów

1 funt kapusty kwaszonej, kilka grzybów suszonych, łyżka tłuszczu, cebula, jajko, pieprz do smaku.

Kapustę razem z grzybami ugotować w bardzo małej ilości wody, a pod koniec gotowania jeszcze wodę odparować. Wyłożyć kapustę na deseczkę, posiekać nożem razem z grzybami. Cebulę drobno pokrojoną podsmażyć w tłuszczu. Dodać do cebuli posiekaną kapustę, podgrzać, zestawić z ognia, wbić do kapusty jajko, wymieszać. Smarować naleśniki nadzieniem, zwinąć dwa przeciwległe boki naleśników do środka i następnie naleśnik zwinąć. Zwinięte naleśniki podsmażyć przed podaniem.

Co Słychać Wśród Podhalan

Pięćdziesiąt Lat Temu
Powstało Pierwsze Koło
Związku Podhlan w Passaic, N.J.

Czerwiec i lipiec 1929 roku przejdą do historii ruchu podhalańskiego jako pierwsze jaskółki tego spontanicznego zrywu Górali spod Tatr, z którego narodziła się największa i najbardziej kolorowa grupa regionalna Polski: Związek Podhalan w Ameryce.

W miejscowości Passaic, N.J. miały miejsce dwa wydarzenia o charakterze przełomowym. Dnia 1 czerwca 1929 roku dr. Stefan Jarosz zapalił podhalańską watrę urokiem Tatr i Dunajca w sali Domu Ludowego w Passaic, a już następnego dnia, 2 czerwca w tym samym lokalu powstało pierwsze Koło Zw. Podhalan na wschodnim wybrzeżu USA. Drugim wydarzeniem świadczącym o niezwykłej żywotności młodej organizacji i entuzjazmie jej założycieli była Wieczornica Góralska z programem artystycznym i balem urządzoną staraniem Koła I. w dniu 6 lipca 1929 w Domu Ludowym w Passaic.

Wieczornica ta była — jeśli nie pierwsza — to jedna z pierwszych imprez Związku Podhalan w Ameryce.

"TATRZAŃSKI ORZEŁ"
Czerwiec 1979 r.
THE TATRA EAGLE

Tej hyrnej grupie Górali w Passaic, N.J., pracującej honornie dla sprawy góralskiej, z okazji Złotego Jubileuszu serdeczne życzenia na ręce prezesa J. W. Gromady, składa Prezes Zw. Podh. W P.A. Józef Gil, z Zarządem Gł. i wszystkimi członkami.

"Muzyka i Muzykańci Góralscy"

Świat byłby głuchy i smutny bez uroku muzyki. My Podhalanie też mamy swoją odrębną muzykę ściśle związaną z naszym regionem. Nuty juhaskie, wierchowe, krzesane, zbójnickie, ozwodne rozlegają się i tu na ziemi amerykańskiej. W muzyce tej jest coś, "co jako tyn wiater holny, i górski potók porywo do tońca i wesołości, abo momi jak ta boginka wśród reglowego sumu, Iko jako to dziecie ze płakołby cłek jak tyn rzewny dysc".

Urok tej melodii najlepiej potrafią wydobyć z głębi instrumentu muzycy Górale. "Patrzom se wej na te karty z nutami nie wycytane przez nikogo, ino przez nik samyk, bo zapisane som głymboko w ik dusak". Muzykanci Górale są przewżnie muzykami z urodzenia. Są bardzo wierni sprawom góralskim bo w nich żyje ten prawdziwy duch naszej krainy, dlatego tym ludziom należy się właściwy szacunek. Wraz z muzyką, śpiew, gwara, taniec są też najwierniejszym dokumentem każdego Górala.

Pierwszą działalność Zw. Podh. W P. Ameryce zaczęli właśnie muzykanci. Przygrywając do tańca i śpiewu, nieśli rozgłos tej organizacji po Ameryce. Wielu z tych muzykantów odeszło już na wieczność, ale pamięcią pozostali wśród nas jak: K. Stoch-Waka, J. Topór-Jazorz, J. Bafia, Pawelczak, F. Chowaniec, bracia Tymusy i inni.

Muzyka góralska nie poszła w niepamięć bo zastępują ich "honornie" W. Zarycki, J. Góziok, J. Łuszczek, J. Józef-Jazorz, St. Habas, F. Kwak, St. Pawlikowski, rodzina J. W. Gromady z Passaicm bracia Kowalkowscy, A. Fiedor, bracia Bafia, F. Błazończyk, W. Bukowski, W. Sieczka, St. Kubański, F. Kenik, T. Toczek i inni.

Gdyby tak zebrali się wszyscy razem nasi góralscy muzykanci byłby to jeden z najoryginalniejszych koncertów ludowych muzyki góralskiej, jakiego jeszcze nie słyszano. Muzykanci Górale są dla Zw. Podhl. w P.A. prawdziwymi orędownikami i winni się znajdować w pierwszych szeregach patriotów-Górali, bo nie tylko głoszą o nas po świecie, lecz są żywym dokumentem historii regionu Podhala.

Komunikaty

W miesiącu czerwcu 1979 r. zmarł w Chicago Andrzej Laya, pochodzący z Poczerwonego. Członek Zw. Podh. W P.A. w kołach: Dramatyczno-Literackim, i Sabały.

Niech Mu będzie lekka ziemia amerykańska.

★

W piątek, 13 lipca br., o godz. 7:30 wieczorem, odbędzie się zebranie Zarządu Gł. w Domu Podhalan, przy ul. 3035 W. 51 St., Chicago, IL.

Ze względu na ważność spraw związkowych prezes Zw. Podh. w P.A. prosi wszystkich dyrektorów, jak i prezesów o obowiązkowe przybycie.

★

Zarząd Koła Odrowąż uprasza o zgłaszanie się kandydatek do konkursu "Królowej Podhala". Zgłoszenia przyjmują: A. Ligas, tel. 376-2311; J. Kowalkowska, tel. 585-0198 — do dnia 25 sierpnia br.

★

Zawiadamia się, że przy Kole Literacko-Dramatycznym im. K. Przerwy-Tetmajera otwiera się sekcje literatury-gwarowej. Tej staropolskiej mowie z czasów J. Kochanowskiego i M. Reja grozi niebezpieczeństwo zapomnienia. Kto poczuwa się do obowiązku ratowania naszych wartości kulturowych regionu Podhala przyjdzie na pewno. Zapraszamy więc wszystkich, którzy lubią opowiadać gawędy, pisać i deklamować na to pożyteczne spotkanie, które odbędzie się w niedzielę, 15 lipca, o godz. 2:30 po południu w Domu Podhlan, 3035 W. 51st St., Chicago, IL.

Opracowała: **Z. Bukowska**

Szczęście Do Trzynastki

Żyjący w Westfalii ślusarz, Walter Rudolph i jego żona Annelore, mają czworo dzieci. Nic w tym osobliwego! Takich rodzin jest przecież nawet w wyludniających się Niemczech Zachodnich dość dużo. Osobliwość nadzwyczajna polega na tym, że cała ta czwórka dzieci przyszła na świat jednego dnia, 13 stycznia i to w odstępach kilkuletnich, bo najstarsza córka ma już 9 lat a najmłodszy synek zaledwie 2 lata. Choć ta przypadkowa zbieżność kalendarzowa urodzin obniża koszt ich obchodzenia, rodzice zapewniają, że jej nie "planowali", choć już wcześniej zaliczyli trzynastkę do cyfr szczęśliwych.

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO W KOLEJNOŚCI NADAWANIA

ROBERT LEWANDOWSKI
Stacja WSBC — 1249 KC
Codziennie 7-8:30 rano
2-3 po poł. w niedziele
ROBERT LEWANDOWSKI
Właściciel

"UNCLE" HENRY CUKIERKA
SKOCZNA POLSKA MUZYKA
Sobota 8-9 rano i 1-2 po poł.
WTAWQ (1300)
Njedziela 8-9 rano i 2-3 po poł.

GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCIŃSKIEJ
Stacja WEDC
7 dni w tygodniu
8:30-9:30 rano

CHET GULINSKI SHOW
Stacja WOPA — 1490 KC
Sobota 12- 1
Niedziela 10-1

Stacja WYLO — 540 KC
Niedziela 9:30-10:30 rano
CHET GULINSKI
dyr. programów

WIADOMOŚCI z POLSKI i o POLSCE
Codziennie 3:30-4 po poł.
WOPA — 1490 KC
5 DNI
Od poniedziałku do piątku
MARIAN CZERNIECKI

"POLSKA w MUZYCE, PIEŚNI i SŁOWIE"
Stacja WOPA
Od poniedziałku do piątku włącznie
od 4 do 4:30 po poł.
ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik i Zarządca

"GŁOS POLONII"
WOPA — 1490 KC
Codziennie
od 4:30 po poł. do 6 wiecz.
W Soboty 4-6:30 wiecz.
Pp. Mgr. JÓZEF i SAWA MIGAŁOWIE, Właściciele

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"
Stacja WOPA — 1490 KC
w każdy Wtorek,
Środę, Czwartek i Piątek
7-7:30 wiecz.
Kierownik
BRONISŁAW ZIELINSKI
Anonserzy
PELAGIA i BRONISŁAW MROZOWIE

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

Mistrzyni Wimbledonu Martina Navratilova

Martina Navratilova, grająca w tym sezonie najlepszy tenis swego życia wygrała ponownie mistrzostwo Wimbledonu, bijąc w finale Chris Evert Lloyd w 3 gładkich setach.

OSTATNIA NIEDZIELA W MAJOR DIVISION

W ostatnim tygodniu w czwartkowym (zaległym) meczu Eagles zremisowali z Green-White 1:1. Ostatniej niedzieli padły następujące wyniki: Croatans pokonał Spartę 2:0; Winged Bull (grający coraz lepiej) pokonało Green-White 5:1; Lions wygrał wysoko (4:1) z Wisłą. Matomiast mecz Eagles — Adria 1:0 (walkower dla zespołu polskiego. W meczu rezerw Wisła wygrała z Lions 2:1. W meczu tym z przyjemnością ogląda się ambitnego gracza z Polski, dawniejszego biegacza Andrzeja Kupczyka, b. olimpijczyka, który w ub. roku zdobył 3 medale w konkurencji międzynarodowej. Obecnie uprawia piłkę nożną dla przyjemności i jest przykładem ambicji sportowej i wrodzonej ruchliwości.

* * *

W meczach ligowych juniorów — młodzież Wisły odniosła wielki sukces bijąc tym razem Kickers 3:2. Jeszcze 15 min. przed końcem meczu Kickers prowadzili 2:0. W tych 15-tu min. kombinacyjna zagrywka R. Kozłowski-Z. Milewski — postarała się o 3 cenne bramki i 2 pkt. R. Kozłowski trzy centry, Z. Milewski hat-trick (3 bramki.)

* * *

Wisła grała w składzie: K. Drabik (bramka), J. Puskarz, P. Wiśniewski, K. Ziemian, R. Zmigrodzki, K. Kielawa, K. Lewkowicz, Z. Habina, H. Habina, M. Habina, M. Garbarz, R. Kozłowski, Z. Milewski, S. Kaczmarek, L. Jamrozik.

* * *

W niedzielę, 15 lipca juniorzy Wisła — Sparta w Hanson Parku o 10-ej przed południem.

15 lipca mecz pucharowy Wisła — Villamar w Handon Parku o godz. 2-ej po południu.

* * *

MECZE PIŁKARSKIE O PUCHAR GUBERNATORA '79

Już w niedzielę, 15 lipca rozegrana zostanie pierwsza runda piłkarska "pucharu Gubernatora", obecnie znanego pod nazwą "Fred Netto Cup". W pierwszej kolejce rozegrane zostaną następujące mecze: Victoria — Lions, Wisła — Villamar (w Hanson Parku), Aztec — St. Pius, America — Roosters, Atlas — Joliet, Real FC. — Mexicana, Blue Stars — Puma, Morelia — Ocampo, Jets — Tanners. Jest to jak już zaznaczyłem powyżej runda kwalifikująca. Ogółem zgłosiła się rekordowa ilość drużyn, bo aż . . . 42, w tym tylko jedna polska — Wisła.

* * *

Wśród uczestniczących drużyn turnieju dominują liczebnie zespoły o nazwach południowo-amerykańskich. Ligę N.S.L. — (Major Division) — reprezentują znane zespoły: Lions, Wisła, Croatans, Schwaben, Maroons oraz drużyny niższych dywizji.

* * *

Zestawienie oponentów odbyło się przez losowanie w obecności Komisarza Pucharu — Jerry Fajkusa, członka nie-biorącej udziału w tym turnieju Sparty. Można dodać, iż Komisarz Pucharu jest ojcem młodego i b. utalentowanego gracza zawodowego zespołu Chicago Sting. Zeszłorocznym mistrzem byli Croatans. Przepowiednie tegoroczne są niemożliwe, ze względu na udział drużyn z całego stanu Illinois, w tym drużyn z miejscowej ligi C.L.A.S.A., oraz zamiejscowe drużyny z okręgu St. Louis. Wisła zaprasza na swój pierwszy mecz 15 lipca na Hanson Park. Tel. do klubu 384-9324.

* * *

XXV MEMORIAŁ J. KUSOCIŃSKIEGO

Na stadionach Zabrza i Warszawy rozgrywany był jubileuszowy XXV lekkoatletyczny Memoriał Janusza Kusocińskiego, podczas którego padł jeden rekord Polski. Pobiła go Anna Bukis w biegu na 1500 m wynikiem 4.09,0 min.

* * *

W czasie zawodów memoriałowych odbyło się wręczenie Nagrody im. J. Kusocińskiego. Jej laureatem za rok 1979 został sławny przed laty lekkoatleta, Zdzisław Krzyszkowiak.

* * *

POWSTAJE POMNIK SPORTOWCA-PATRIOTY

W Warszawie na Bielanach, w obrębie Akademii Wychowania Fizycznego stanie pomnik Janusza Kusocińskiego. Jego realizatorami, laureatami I nagrody w konkursie na pomnik Janusza Kusocińskiego w 1968 roku, są: prof. architektury Politechniki Krakowskiej — Witold Korski i docent wydziału rzeźby Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie — Józef Potępa. Odsłonięcie Pomnika — jak podaje polska agencja prasowa — przewidziane jest na jesieni tego roku.

* * *

CZWÓRMECZ LEKKOATLETYCZNY W BREMIE

W Bremie zakończył się czwórmecz lekkoatletyczny Niemcy Zachodnie — Wielka Brytania — Szwajcaria — Polska. Polski zespół męski przegrał z ekipą zachodnioniemiecką 99:110, wygrywając z Wielką Brytanią 123:87 i Szwajcarią 132:77. Zespół kobiecy również przegrał z ekipą zachodnioniemiecką 69:76 oraz z Angielkami 71:75, zwyciężając jedynie Szwajcarię 93:53.

* * *

POLSCY ŻUŻLOWCY TRZECIĄ PARĄ ŚWIATA

W duńskiej miejscowości Vojens rozegrany został finał mistrzostw świata na żużlu. Bardzo dobrze spisała się polska para — Edward Jancarz i Zenon Plech, zajmując w bardzo silnej konkurencji zaszczytne trzecie miejsce.

* * *

S. OLSZEWSKI MISTRZEM EUROPY

Stanisław Olszewski został motocyklowym mistrzem Europy w klasie 75ccm.

* * *

PODNIEBNY SUKCES ST. WITKA

W szybowcowych mistrzostwach Europy Polak, Stanisław Witek uplasował się na czwartym miejscu. Były to zawody w klasie "Klub", rozegrane Oerebro (Szwecja). Drugi polski pilot, Stanisław Zientek zakończył mistrzostwa na ósmej pozycji.

* * *

ZDOBYWCY HIMALAJÓW POWRÓCILI DO POLSKI

Do Kraju powrócili uczestnicy zwycięskiej wyprawy Klubu Wysokogórskiego Zakopane, która przed kilkoma tygodniami dokonała w Himalajach (Nepal) znakomitego osiągnięcia — zdobywając wierzchołek P-29 o wysokości 7835 m, położony w masywie Manaslu.

Wyniki Przeszły Oczekiwania

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

ale także dokonali przeglądu całej sytuacji blisko-wschodniej, omówili problemy energetyczne oraz zagadnienie bezpieczeństwa. Szczególną uwagę poświęcono takim krajom, jak Arabia Saudyjska, Iran i Libia.

"To były bardzo ważne rozmowy. Dokonaliśmy oceny sytuacji w szerokim zakresie" — powiedział Sadat, a opinię tę Begin potwierdził.

Premier izraelski powtórzył także swoją wcześniej złożoną deklarację, że zawarty pokój izraelsko-egipski "jest prawdziwy i na zawsze."

Obaj przywódcy w formie nie tylko spokojnej, ale nawet przyjaznej, przyznali że nie doszli do porozumienia w sprawie osiedli izraelskich wznoszonych w Pasie Gazy i na zachodnim brzegu Jordanu.

"Zgodziliśmy się na niezgodę" — powiedział Begin, dodając że sprawa tych osiedli oznacza zarówno "prawa Izraela, jak i konieczność zabezpieczenia."

Sadat podtrzymał pogląd, który podziela rząd Stanów Zjednoczonych, że osiedla te wznoszone są bezprawnie i że zagrażają pokojowi w szeroko pojętym znaczeniu.

Uzgodniono natomiast konieczność zachowania niepodzielności Libanu, uznając, że jakakolwiek secesja, jak np. ta, do której w południowej części kraju dążą chrześcijanie pod przewodem mjr. Saad Haddada, doprowadzi do rozpadu całego organizmu państwowego.

Z kół zbliżonych do obu przywódców pochodzi wiadomość, że Begin nie zdołał przekonać Sadata co do konieczności całkowitego otwarcia granic dla ruchu turystycznego jeszcze przed rokiem 1980, to jest przed terminem uzgodnionym w układach normalizujących stosunki izraelsko-egipskie.

Egzekucje w Iranie

Teheran. (UPI) — Od kul plutonów egzekucyjnych w trzech miastach irańskich zginęły dziś trzy kobiety i trzech mężczyzn.

Kobiety zostały oskarżone przez "trybunał rewolucyjny" o prowadzenie domów publicznych, jeden z mężczyzn — o importowanie z Izraela materiałów pornograficznych, drugi — o przemyt broni dla zbuntowanych Arabów w południowej części kraju, trzeci wreszcie o zbrodnicze działanie w okresie władzy szacha.

Radio teherańskie informuje, że skazany za przemyt pornografii Mansour Baqerian był w okresie cesarstwa redaktorem pro-reżymowego wydawnictwa.

Po raz pierwszy skazano na karę śmierci kobiety. Wykonane wyroki podnoszą do 326 liczbę skazanych w Iranie na śmierć od czasu rewolucji.

Drugi Akt Sabotażu w Iranie

Teheran. (UPI) — Po raz drugi w ciągu tygodnia dokonany został akt sabotażu w Iranie, a mianowicie zamach bombowy na rurociąg, dostarczający ropę naftową do największej w świecie rafinerii w Abadanie.

Radio teherańskie informuje, że wybuch miał miejsce w pobliżu czysto arabskiej wioski Darkhwain, położonej dokładnie w połowie drogi pomiędzy Abadanem i Ahvazem.

Pierwsza, sobotnia eksplozja spowodowała przerwanie dopływu surowej ropy z zagłębia Aghajari, co obniżyło wydajność rafinerii o ponad 80 procent. Zniszczenia spowodowane tym wybuchem do tej pory nie zostały naprawione.

W środowisku nafciarzy w Abadanie wyrażana jest opinia, że obydwa zamachy są dziełem terrorystycznej bojówki arabskiej "Czarna Środa", natomiast rząd irański nie jest przekonany, że chodzi w tych dwóch wypadkach o akty sabotażu.

Do tej pory żadna z istniejących organizacji terrostycznych nie przypisała sobie tych zamachów.

Hassan Nazih, prezes Narodowej Irańskiej Kompanii Naftowej, powiedział, że zamachy te nie odbijają się ani na produkcji, ani na eksporcie irańskiej ropy naftowej, wynoszącym obecnie około 4 milionów baryłek dziennie.

$1.44 Miliona Za Obraz

Londyn. (UPI) — Obraz francuskiego malarza, Henri Matisse'a został sprzedany na aukcji za sumę $1.44 miliona.

Obraz, namalowany w 1906 roku, przedstawia młodego żeglarza.

Dzieło należące poprzednio do norweskiego zbieracza sztuki, przeszło na własność prywatną amerykańskiego kolekcjonera.

Uciekli z Więzienia

Riverton, Wyo. (UPI) — Sześciu uzbrojonych w noże przestępców uciekło skradzionym samochodem policyjnym, porywając w charakterze zakładnika, strażnika farmy więziennej położonej w pobliżu indiańskiego rezerwatu Wind River. Trzech uciekinierów złapano, trzech innych nadal przebywa na wolności wraz z zakładnikiem, Bob Cane.

A. Muzorewa Odwołał Swoje Wypowiedzi

Washington (UPI). Premier Zimbabwe Rodezji, Abel Muzorewa przemawiał do dziennikarzy zebranych na spotkaniu urządzonym przez magazyn zajmujący się sprawami zagranicznymi na 70 minut przed odlotem do Camp David, gdzie odbył rozmowy z prez. Cartere'm.

Muzorewa określił sankcje ekonomiczne wymierzone przeciwko jego krajowi jako rodzaj "chorobliwych posunięć nie znajdujących uzasadnienia w polityce wewnętrznej Rodezji" i zachęcających różne ugrupowania polityczne do prowadzenia wojny wewnętrznej.

Po ostatnich wyborach w Rodezji prez. Carter postanowił kontynuować sankcje z powodu specjalnych koncesji zawartych w konstytucji Zimbabwe Rodezji, dla białej mniejszości.

Abel Muzorewa utrzymuje, że zarzuty U.S. dotyczące niesprawiedliwych i kłamliwych wyborów w jego kraju, nie mają żadnych podstaw, ponieważ nowy rząd powstał z woli wszystkich obywateli.

Na spotkaniu z przedstawicielami Kongresu, premier powiedział, że zachęcenie białych obywateli do pozostania w Rodezji uważa za konieczne, ponieważ nie zamierza dopuścić do sytuacji jakie powstały w innych krajach afrykańskich, które pozbyły się białych, stanowiących najbardziej wykształconą grupę kraju. Muzorewa powiedział: "Kraje, które wyrzuciły białych ze swoich granic, doprowadziły do upadku powodzenia gospodarczego, ponieważ nie mają ekspertów i doradców technicznych i gospodarczych, potrzebnych do przetrwania". Premier podkreślił, że nie wprowadzi do konstytucji Rodezji żadnych zmian, jakich domagają się Stany i Wielka Brytania.

Wczoraj jednakże, Muzorewa poproszony o powtórzenie wytycznych swojej polityki, zaprzeczył poprzednim wypowiedziom, mimo, że zostały ona nagrane na taśmę przez agencje prasowe.

Dedykacja Domu Kobiet Obwodu I-go Zw. Polek w Ameryce

Dedykacja Domu Kobiet, Obwodu 1-go Związku Polek w Ameryce (narożnik Lockwood i Barry ul. w Chicago), odbędzie się w niedzielę, 15-go lipca, o 3:30 po poł.

Ks. Władysław Zmija z par. św. Władysława pobłogosławi Dom. Potem nastąpi program, posiłek i "open-house".

Plany Komitetu Domu Kobiet przewidują nabycie więcej domów dla dostarczenia dla jak najwięcej członkiń dogodnych i tanich mieszkań. Komitet robi energiczne starania, by zebrać kwoty już zadeklarowane przez osoby prywatne, towarzystwa i grupy, i by zdobywać nowe dochody na te cele.

Pani Rozalia Baczyńska, przewodnicząca Komitetu wraz z całym Komitetem zaprasza wszystkie członkinie, Grupy i Komisje Z.P. w A. i całą Polonię do udziału.

W. Jagodzińska, prezeska stanowa;
R. Baczyńska, przew. Komitetu Domu;
Adw. G. Zaczek, przew. Komitetu Dedykacji.

Dziś Odbył Się Pogrzeb śp. Józefa L. Osajdy

Dziś z rana odbył się pogrzeb śp. Józefa L. Osajdy, byłego prezesa Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego.

Zwłoki zmarłego wybitnego działacza polonijnego, społecznika i gorącego patrioty polsko-amerykańskiego spoczywały w kaplicy zakładu pogrzebowego Colonial Funeral Home J. Wojciechowskiego, 6250 N. Milwaukee Ave.

O 9:15 rano zwłoki zostały przewiezione z zakładu pogrzebowego do kościoła Our Lady of Ransom, 8615 Normal Ave., w Niles, Ill., gdzie, o 10-ej rano zostało odprawione nabożeństwo żałobne za duszę Zmarłego.

Żałobną Mszę św. celebrował ks. proboszcz John Boreczky, a koncelebrantem był wicekapelan Zjednoczenia, ks. Edwin Karłowicz, CR.

Po nabożeństwie utworzył się długi kondukt żałobny, który przejechał na cmentarz św. Wojciecha, gdzie trumnę ze zwłoki śp. Józefa L. Osajdy złożono do grobu na parceli familijnej.

Smierć śp. Józefa L. Osajdy opłakują, pogrążeni w głębokiej żałobie, małżonka Jean (z domu Przybylska) oraz cztery córki, dwaj synowie, brat i bratowa oraz wnuki i wnuczki i dalsza rodzina.

(Wczoraj wieczorem w kaplicy zakładu pogrzebowego przedstawiciele życia polonijnego w Chicago oraz liczni członkowie ZPRK i innych organizacji oddali ostatnią posługę Zmarłemu. Pod kierownictwem ks. Edwina Karlowicza, CR odmówiono modlitwy.)

Śp. Dr Emilia Schnitter

W upalne letnie popołudnie odeszła od nas nagle i na zawsze śp. Dr Emilia Schnitter, lekarz medycyny, kardiolog, od paru tygodni zaledwie rezydent szpitala w Oak Park, Ill.

Brutalnie potrącona przez samochód który najechał na nią samotnie stojącą na chodniku, zmarła w drodze do szpitala, nie odzyskując przytomności.

Do Stanów Zjednoczonych Emilia przybyła pięć lat temu. Przywiodła ją tu ciekawość świata — która towarzyszyła jej w wędrówkach po całej niemal Europie, jak też pragnienie zdobycia wiedzy fachowej w szerszym zakresie. Daleki Zachód — i Ameryka Północna nęciły ją od dawna, marzyła o Wielkiej Przygodzie, której na imię — wiedza.

W poszukiwaniu jej nie ustawała ani na chwilę; zaraz po uzyskaniu stałego pobytu rozpoczęła intensywne studia języka angielskiego na uniwersytecie DePaul i zaczęła pracować w szpitalu. Z czasem związała się także z Muzeum Polskim w Ameryce gdzie przepracowała ponad dwa i pół roku, poświęcając wszystkie wolne weekendy. Kochała ludzi i sztukę.

Poświęciła im dużą część swojego życia, resztę oddała na usługi wiedzy i medycyny. Była uparta i twarda w stosunku do siebie, wymagała dużej rzetelności od otoczenia w zamian za co traktowała ludzi poważnie, służyła im radą i pomocą, była lojalna i bezkonfliktowa — jak mawiali jej współpracownicy.

W życiu prywatnym, które ograniczało się czasami tylko do wolnych niedziel, Emilia była uroczą koleżanką, towarzyszką długich dyskusji o sztuce, którą znała jak mało kto, posiadając sama duże zbiory.

Jej zapał i wytrwałość w pokonywaniu trudności w zdobywaniu wiedzy świeciły przykładem wielu młodym w osiągnięciu upragnionego celu. I kiedy go już sama osiągnęła i mogła się cieszyć sukcesem, radować rodziną, której przybycia oczekiwała z Polski — nagle odeszła. Zrobiło się pusto i smutno. Odszedł prawy człowiek. Wartościowy człowiek, człowiek upartej nauki i pracy.

Osierociła nie tylko rodzinę—męża i czworo dorosłych już dzieci, ale i grono wiernych przyjaciół z Muzeum Polskim na czele. Cześć Jej pamięci.

AK.CZ.

* * *

Pożegnanie zmarłej odbędzie się w kaplicy pogrzebowej w Oak Park (1110 W. Madison St.), 13 lipca (piątek), w godzinach od 4 po południu do 9 wieczorem.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w kościele św. Łukasza (St. Luke) w River Forest (528 Lathrop Ave. 14 lipca (sobota) o godz. 10 rano.

Schlesinger Zamierza Ustąpić

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

mentu Energii Joh O'Leary złożył rezygnację kilka dni temu.

W ten sposób, dwa najbardziej odpowiedzialne stanowiska, wystawionego na największe krytyki departamentu, będą wolne.

Dotychczas nie wiadomo, kto obejmie miejsca po ustępujących.

W przeszłości wielu kongresmanów żądało odejścia Schlesinger'a, oskarżając go o niedostateczne skupienie się nad problemami energetycznymi.

Poprzednio, sekretarz już dwukrotnie usiłował ustąpić ze stanowiska jednakże za namowami prezydenta pozostawał.

W chwili obecnej krytykowany sekretarz stał się ciężarem dla Carter'a i jego obecność na stanowisku mogłaby zaważyć na popularności prezydenta podczas kampanii wyborczej w przyszłym roku.

Ostateczne odejście nastąpi przed końcem br. roku.

Burza Tropikalna Ustępuje

New Orleans. (UPI) — Burza tropikalna "Bob" skierowała się w stronę północną, powodując ulewne deszcze nad Louisianą, Mississippi i Alabamą.

Siła towarzyszącego opadom wiatru znacznie spadła.

Zanotowano tylko jeden wypadek śmiertelny.

26-letni Ulysses Schultz z Lafitte, La., poniósł śmierć podczas reperowania metalowego dachu, zmuchniętego przez wiatr.

W kilku rejonach Mississippi drzewa wzdłuż dróg zostały powalone, a linie wysokiego napięcia zerwane.

Zanotowano tylko niewielkie uszkodzenia domów.

W Alabamie kilkaset osób opuściło swoje nadbrzeżne domy, w pobliżu Mobile, kiedy istniało niebezpieczeństwo zarwania mostu.

Siła wiatru, w momencie dojścia do Nowego Orleanu spadła do 60 mil na godzinę, powodując tylko niewielkie szkody.

Już wczoraj wieczorem wszyscy, którzy na wezwanie mayora miasta, schronili się w pomieszczeniach czerwonego Krzyża, powrócili do domów.

Nixon Odwiedzi Szacha

San Clemente, Calif. (UPI) — Były prezydent U.S., Richard Nixon odleci dzisiaj do Meksyku, aby odwiedzić zdetronizowanego szacha Iranu, Rezę Pahlavi i jego małżonkę w ich tymczasowym domu w Cuernavaca.

Nixon, który powróci jutro, powiedział: "Jeżeli będziemy zapominali o przyjaciołach, którzy znaleźli się w kłopotach, zakończy się tym, że wszyscy się od nas odwrócą".

★ Pomoc Domowa

POTRZEBNA POMOC DOMOWA
Do przyjemnej rodziny. Dobre wynagrodzenie, własny pokój. 5 lub 6 dni w tygodniu. Wymagana choć minimalna znajomość angielskiego.
498-2406

COMPANION
NEED PERSON OR COUPLE TO HELP ELDERLY GENTLEMAN IN TINLEY PARK HOME. LIVE IN PREFERRED.
Call 532-3832, after 6 P.M.

CLEANING
Need woman for general housecleaning for 2 families, far northside. References required. Must speak some English. CALL
463-6027

POMOC DOMOWA Z ZAMIESZKANIEM
Dla rodziny zamieszkałej w Palatine. Również opieka nad dziećmi.
991-0280

POTRZEBNA opiekunka do 3-letniego dziecka od 4-ej po południu. Możliwość zamieszkania. 252-8712.

TOWARZYSZKA dla starszej pani. Z zamieszkaniem. 5 lub 7 dni. Musi gotować. 692-3595 po 6 wieczorem.

GOSPODYNI
$100-$125 tygodniowo. Własny pokój, łazienka, telewizor. 5 dni.
ARDEN's AGENCY
6934 N. Glenwood
Dzwonić w Jęz. Angielskim:
465-1241 lub 824-1843

HOUSECLEANER
1 day a week. Cleaning duties only including windows. Own transportation needed. Must understand English.
764-4026

POMOC DOMOWA
Potrzebna na 5-7 dni. Zamieszkać. Własny pokój, łazienka i TV. Musi lubieć młode dzieci.
Highland Park. Dzwoń po agnielsku tylko na tel. — 432-1973.

★ Praca Żeńska

AUTO
BOOKKEEPER
LICENSE/TITLE CLERK
Immediate opportunity for a Bookkeeper to do License and Title work for our busy billing department. Typing 50 WPM, willing to train the right person. Hours 8 A.M.-5 P.M. Monday-Friday.
Call Mr. Mamach
For An Appointment
833-7700
HEJHAL OLDS
100 E. North Ave.
(1½ Miles West of Route 83)
VILLA PARK

MŁODA OSOBA PO SZKOLE
Znająca biegle język angielski oraz mówiąca po polsku potrzebna na stanowisko
SEKRETARKI
Dzwonić
283-4729

★ Praca Żeńska

NEW CLEANING SERVICE
Opportunity for those who take pride in their work and surroundings, TO JOIN a NEW APARTMENT CLEANING SERVICE for the Near North Side. Steady employment. GOOD WAGES and Working Conditions. Full or Part Time. Paid On Job Training.
CALL between 8 A.M. to 4 P.M.
Monday Through Friday
664-5194

POTRZEBNA pracownica do biura; pisanie na maszynie konieczne. Tel.: 342-9870.

COOK
For northside rectory. Live-in available. Full benefits.
588-6484

NURSES
NURSES NURSES
Needed At Once
- REGISTERED NURSES
- INTENSIVE CARE NURSES
- NURSING GRADUATES

We are seeking Nurses with that special ability to provide our patients with exacting medical care and still offer those all important moments of empathy, caring and compassion that can be so critical.
We offer excellent starting salaries and outstanding benefits including FREE Health Insurance, Life Insurance, Pension Program and Tuition reimbursement. Please send resume or Call Collect
(219) 392-7141
Ms. Carol Piesha
Dept. of Human Resources
ST. CATHERINE HOSPITAL
4321 Fir St.
East Chicago, Indiana 46312

SECRETARY
Major transport company, a leader in its field, has an opening for an experienced Secretary.
Good typing and shorthand skills essential.
Diversified duties in pleasant, modern air conditioned offices.
Excellent starting salary and company benefits.
Please Contact Mr. Lally
522-1500
D & L Transport
3800 S. Laramie Cicero
Equal Opportunity Employer M/F

POTRZEBNE KOBIETY
Do dziennej pracy w domach w Chicago i na Lake Shore Drive. Odwozimy i przywozimy pod nasze biuro. NAJWYŻSZA PŁACA. ARDEN'S AGENCY, 6934 N. Glenwood, Chicago, Ill. 966-0319. Zgłaszający się proszeni są mówić po angielsku.

★ Praca

SPRZĄTANIE
Na pełny lub częściowy czas. $3.75 i więcej na godzinę. Proszę pytać o Rich.
636-1905 lub 1906
5530 W. 110th St. OAK LAWN, IL.

MĘŻCZYŹNI I KOBIETY POTRZEBNI
DO PRACY W FABRYCE CUKIERKOW
7342 N. Lawndale Skokie, Ill.

TV TECHNICIAN
Up to $22,000 plus benefits, insurance and paid vacation. Need experienced inside technician. Good opportunity. Must speak English.
MR. RAND 664-5530

Services on Target, Inc.
Reliable cleaning ladies and janitors. Company is insured and bonded. Must speak some English and have own transportation.
CALL 299-2467

PART TIME
News monitoring service needs local agents. Excellent spare time income. No experience necessary. Call today.
843-7001
Ask For Cathy

SEAMSTRESS OR TAILOR
Experienced seamstress or tailor for downtown valet shop. Should speak some English. Call between 11 A.M. to 8 P.M. 856-0066

COUPLE WANTED
English speaking couple needed for Winnetka home. Work includes housework, yard work, chauffeur duties, cooking, laundry. Live or go—5 days.
CALL JEAN JOHNSON
498-6300 Ext. 2011 1 to 5 P.M.

Timekeeper Needed
Factory experience desirable but not necessary. Must be good with figures and record keeping. Salary open, depending on experience and aptitude.
Must Speak English
CALL: FOR APPOINTMENT
525-7825
Ask for Ms Fabry or Mr. Cobb
NAGEL-CHASE MFG. CO.
Northside Location

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza siostra i babcia nasza, śp.

Bronisława Uniewska

(z domu Zielska)

(żona śp. Piotra Sajewicz i śp. Mariana Uniewskiego, matka śp. Heleny Narut)

Członkini Grupy 137 Związku Polek w Ameryce, po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 10-go lipca 1979 roku, o godzinie 7:30 wieczorem w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 13-go lipca, o godzinie 10 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6000 N. Milwaukee Avenue, do kościoła St. Tarcissus, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Antonina, siostra; **Edward Karaszkiewicz**, szwagier; **Dr. Leo Narut**, zięć; (bracia i siostry w Milwaukee, Wisconsin), wnuczęta i prawnuczęta, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B.F. Malec & Synowie, telefon 774-4100.

★ Praca

★ Praca

MACHINE SHOP OPPORTUNITIES

If you can operate a lathe mill or drill press we have an immediate opening for you. We offer:

★ Good Starting Salary ★ Pleasant Work Environment
★ Outstanding Fringe Package ★ Overtime
★ 4 Day Work Week — 10 Hour Day ★ Night Differential

Come in or call Ed Alvarez 259-1620

SPOTNAILS INC.
1100 Hicks Road, Rolling Meadows, Ill.
Equal Opportunity Employer M/F

OPENING SOON McDonald's

McDONALD'S IN YORKTOWN SHOPPING CENTER HIRING NOW FOR ALL POSITIONS. FULL AND PART TIME. SECURE JOBS FOR THE FALL. PERMANENT DAYTIME HELP STARTING AT $3.25/HR.

Also Limited Number of Positions in:

JANITORIAL WORK
MORNING SET-UP

Interviewing Now at McDonald's Restaurant in Yorktown Shopping Center. Monday - Saturday, 10 A.M. - 9 P.M. For Information

495-3231

SIMILAR POSITIONS OPEN AT:
Oak Brook Shopping Center / Oak Brook / Golden Arch Restaurant
Equal Opportunity Employer

POLISH SPEAKING
Real Estate Salesperson

80% of LISTING COMMISSION

Call J. Giambrone 774-9182
CENTURY 21 NORWOOD—EDISON REALTY, INC.

MACHINISTS FULL OR PART TIME

Must be experienced. For tool room. Good salary and bonus plan. Plenty of overtime. All benefits. Must read and speak English. Call:
MR. RON BUTLER
451-1350

EXCEL, INC.

9362 W. GRAND FRANKLIN PARK
Equal Opportunity Employer M/F

MAINTENANCE

Janitorial Supervisor
$15,-$18,000

Contract cleaning service. Experienced in all phases of janitorial work w/supervisory background will qualify. Must speak English and Polish. Excellent career opportunity. Super benefit package. Will hire immediately! Call for full details

MRS. SEIDNER
647-9542 After 9 A.M.

MACHINE OPERATORS

Experienced or We Will Train
DRILL PRESS
MILLING
SCREW MACHINE and
PRECISION TURNING

New facility. Good salary and benefits.

MERIT MACHINED PRODUCTS INC.
463-5320

EKSKLUZYWNY
SKLEP FUTRZARSKI
W Śródmieściu
Poszukuje Obecnie
KUSNIERZY I KRAWCOWE
Doświadczonych na różnego rodzaju futrach. Doskonałe wynagrodzenie na początek, plus świadczenia włączając udział w zyskach i ubezpieczenie. Zgłaszać się na 13-te piętro —
PERSONNEL OFFICE
EVANS INC.
36 S. State St.

MAINTENANCE

Medium size northside Chicago insurance company is looking for an experienced Maintenance person to handle the general and janitorial maintenance of their modern office facility. 2 years work experience with low-pressure boilers, HVAC, electrical and plumbing work required. Excellent opportunity for right individual to move up to Department head — some supervisory experience plus. We offer good starting salary and company benefits. Call:

Jerry Magnuson
736-1400, Ext. 224

WARNER INSURANCE GROUP
4300 W. Peterson Ave.
Chicago, IL 60646
Equal Opportunity Employer M/F

POSIADAMY PRACE FIZYCZNE
LUB UMYSŁOWE
DLA WSZYSTKICH
Irene's Employment Agency
6201 W. TOUHY 631-8878

JANITOR

Full time permanent position. Hours 11 P.M.-7:45 A.M. Monday through Friday and Sunday 6 P.M.-8 A.M. Monday. Some previous related experience desirable. Knowledge of English is required. Excellent employee benefits program. CTA transportation to the door. Call for appointment.

787-2846
Equal Opportunity Employer

★ Praca Męska

O.D. SZLIFIERZ

Musi mieć przynajmniej 3 do 5 lat doświadczenia w ustawianiu i operowaniu szlifierki cylindrycznej. Konieczna pewna znajomość języka angielskiego. Okolica północno-zachodnia.

Tel. 287-3623

SHEET METAL PLANT

needs the following:

★ WELDERS
★ PRESS BRAKE SET-UP
★ PRESS BRAKE OPERATE & SET-UP

Applicants must have experience & have good previous work record. Many company benefits.
Apply in person or call Personnel Dept.

EAGLE SHEET METAL MFG. CO.
6226 W. Howard St., Niles
967-5600 or 775-5600

TOKARZY — FREZERÓW

Z PRAKTYKĄ. Bardzo dobre warunki pracy. Można pracować długie godziny:

272-3055

POTRZEBNY MĘŻCZYZNA
DO DYSTRYBUTORA
NARZĘDZI MASZYNOWYCH
W Elk Grove Village
Dobra płaca oraz świadczenia. Dzwonić do: Barbara
364-0626

PRZYJMĘ 2 pracowników z doświadczeniem przy aluminium siding. Dzwonić od 7-ej do 8-ej wieczorem. Tel. 792-1595.

POTRZEBNY mężczyzna ze znajomością robót ciesielskich i stolarskich. 582-5202.

FOUR SLIDE TOOL MAKERS

Immediate openings for exp. men. Permanent work. Co. benefits incl. Pd. holidays & complete ins. protection, providing life, disability & hosp./surgical protection.
SLIDEMASTER INC.
348 N. Addison Rd.
Addison, Il.
(No. of Lake St.)
543-8300

★ Praca Męska

FACTORY

BURNERS

We are looking for high school grads for positions as Burners w/ Multi-Torch, (NCG—AIRCO & CM 100) & Radiagraph flame cutting experience. Depending on exp., wage up to: $8.00/hr. plus bonus and shift differential. These 2nd shift positions also offer an outstanding co. benefit program. Call for appt.

JOSEPH T. RYERSON & SONS, INC.
762-2121 Ext. 3389
E.O.E.

WATCHMAKERS
Experienced

Excellent working conditions. Hours: 8-4:30 P.M., 40-hour/week, company benefits. Top salary.

Call For Appointment
681-3550

BULOVA SERVICE OF ILLINOIS INC.
1940 ROOSEVELT RD.
Broadview

HOTEL-BELLMAN

Neat appearance, mature. 5 day week. Both shifts available. Apply after 3:30 P.M. See Bill Crowell —Bell Captain.

BISMARCK HOTEL
171 W. RANDOLPH

FACTORY
MACHINE BUILDERS

High speed assembly machines. Top pay for top men. Must know English, many added benefits. 50-55 hrs. Also Call Eves. Sat.

679-6870

INSPECTOR

TOP PAY FOR TOP MAN. MUST HAVE EXPERIENCE W/COLD HEADED AND SCREW MACHINE FASTENERS. MANY BENEFITS TOO NUMEROUS TO MENTION.

SAFETY SOCKET SCREW CORP.
6501 W. AVONDALE
763-2020
EOE

MACHINIST

For vertical Mill and Hardinge Lathe Small shop. Good benefits. Excellent Pay.

F & F MACHINE AUTOMATION, INC.
16 W. 281 Thorndale Ave.
BENSENVILLE, IL 60106
766-0870

DRAFTSPERSON

EXPERIENCE NECESSARY
For Land and Surveying Office
Salary Commensurate
With Ability
262-6597

JANITORIAL

Full time supervisor needed. Car necessary. Experience required. Part time workers also needed. No experience necessary. Come grow with us. CALL:
980-6223 456-7588
Ask For Sal or Brian

DRIVERS

With own transportation. 3 drivers needed to work suburbs and city. Full time, year round, permanent, but will train reliable persons.
527-0106
EOE

MECHANIC—FLEET TRUCK
For well equipped maintenance shop. Flexible hours. Must be able to work well without supervision.

773-9634

PALATINE area furniture store needs furniture touch-up & repairman for 3 day week or evenings. Senior citizens welcome to apply. 358-8455 Ron.

TRAINEE WANTED

TO LEARN MIRROR TRADE
SOME CARPENTRY SKILLS HELPFUL
227-6440

BODYMAN OR COMBO

Union shop—5 day week. Good starting salary. Liberal fringe benefits. Call for appointment.
GLENLAKE VOLKSWAGEN, INC.
6035 N. Broadway
275-3500
MR. HIMMEL

FABRYKA
Potrzebny Mężczyzna

Do ustawiania 4-stronnych (4-slider) maszyn. Doskonałe firmowe świadczenia. Płatne ubezpieczenie. Doświadczony tylko.
Skontaktujcie się z Rich
763-7744

JANITORIAL

MUST BE OVER 21
Apply in person at
Management
Office of
Brickyard
Shopping Center
Diversey & Narragansett
the brickyard management office

MĘŻCZYZNA
DO PRACY NA FARMIE.
STAŁA PRZEZ CAŁY ROK PRACA. ZAMIESZKAĆ. UTRZYMANIE I POMIESZCZENIE MIESZKALNE.
WIECZORAMI 359-4800

GENERAL FACTORY

Help wanted men. Good pay. Plenty overtime. Must speak and understand some English.
APPLY AT
FRACAR SHEET METAL MFG. CO.
9701 W. Bryn Mawr Ave.
Rosemont, IL

MECHANIC

Up to $9.70 Per Hour
Depending on Experience

We are currently seeking a Mechanic with construction equipment background. Must have own tools. Must read and speak English. Excellent benefits.
CASE POWER AND EQUIPMENT
354-8700 or 242-3383
Equal Opportunity Employer

SCREW MACHINE SET UP OPERATORS

Experienced. Davenport - Brown and Sharpe. Full time. Overtime available. Many company benefits.
ADVANCE SCREW PRODUCTS
237-0034
WE SPEAK POLISH HERE

MAN WANTED
FOR GENERAL MAINTENANCE

In an office building. 4 hours a day. 5 days. Late day hours.

266-9457

★ Rummage Sale

RUMMAGE SALE
W Parafii Dobrego Pasterza
2646 W. CORTEZ
14-go LIPCA OD 10 DO 5
Każda Rzecz po 50¢

★ AUTO

'69 VOLKSWAGEN, '75 Oldsmobile Cutlass. Tel. 282-5566.

'73 FORD E-100 Van sprzedam za $975. Proszę telefonować na numery 251-5300 lub 275-5297 i koniecznie pytać o Ewę.

★ Rozmaite

MARKET DAY
SUNDAY, JULY 15, 1979
10 A.M. - 8 P.M.
Dolnick Center, 6122 N. California Ave. All new merchandise. Housewares, gifts, etc. Free admission, free parking. Sponsored by Pioneer Women.

★ MEBLE

CENTRAL FURNITURE
1348 MILWAUKEE
Polskie Kierownictwo
Zawiadamia, Że
W OKRESIE LETNIM
CENY MEBLI "APPLIANCES"
ZOSTAŁY ZNIZONE
OTO PARĘ PRZYKŁADÓW TEGO, ILE OSZCZĘDZICIE
Korzystając z Tych Taniości.

Komplet mebli do bawialni włączając lampy ze stolikami	$198
Komplety mebli do sypialni	$130
Łóżka piętrowe "bunk" lub "Hollywood"	$78
Kanapa i fotel	$140
Kanapa rozkładana do spania (polska wersalka)	$105.00
Telewizja kolorowa	$320
Komplety mebli do kuchni: stół, i cztery krzesła "dinette set"	$95
Kuchnie gazowe (gas ranges)	$220
Lodówki lub zamrażacze (freezers)	$220
Z 6-ciu sztuk stylowe komplety do jadalni	$399
Materace z podstawą sprężynową pełnego rozmiaru	$95.00
Niemieckie szafkowe "stereotype players" (patefon-radio-magnetofon z kominkiem)	$420

Łatwe spłaty. Mówimy po polsku.
Otwarte w Poniedziałki, Czwartki i Piątki do 9 wieczór; we Wtorki, Środy i Soboty do 6 wieczór; w Niedziele od 12 do 5 po południu.
Zgłaszajcie się do polskiego kierownika p. WIKTORA KOSMACZEWSKIEGO
Tel. 486-7838

★ Kontraktorzy

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW

SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO
• ROBOTY CIESIELSKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTA GWARANTOWANA
Dzwonić do Znanego Kontraktora
MIKE DRAGOWICZ • 588-6535

CENY WZRASTAJĄ
NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE
Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwońcie zaraz — zanim się rozpocznie pośpiech. Również w Nagłych Wypadkach
General Contracting Co.
4146 W. Armitage
278-1525

PLASTROWANIE sufitów, ścian. Malowanie wewnątrz i na zewnątrz. 728-4219, 8 do 11 P.M.

★ Przeprowadzki

ARTHUR
MOVING & PACKING CO.
Polska doświadczona firma przewozowa.
Nr. ILL. C.C. 43852 MC—C
PRZEPROWADZKI TANIO, SOLIDNIE i z GWARANCJĄ.
278-7898 oraz 342-9657
od 8-ej do 10-ej wieczorem.

Licencjonowana, ubezpieczona i doświadczona
POLSKA FIRMA PRZEWOZU MEBLI i TOWARÓW
CHICAGO MOVING CO.
Nr Licencji ILL. C.C. 47103 MC
Zrealizuje twoje zamówienie nawet w dniu zgłoszenia. Szybka, fachowa obsługa. Niskie ceny.
Tel.: 685-9114 lub 545-9854
od 8 rano do 10 wieczór

★ Dachy

POLEWANIE DACHOW gorącym asfaltem. Łatanie, wygładzanie od 1 do 6 warstw. Dział dachów powiekrzył się. Teraz jesteśmy w stanie wykonywać różnego rodzaju dachy, włącznie z gorącym asfaltem. 220 funtowe asfaltowe "shingles". I 90 funtowe "roll" dachy. Zawsze dobra robota i dobra cena.
GENERAL CONTRACTING CO.
4146 W. Armitage
278-1525

DACHY

ROBIMY DACHY NA GORĄCO I ZIMNO ORAZ "SHINGLES" I ROŻNE NAPRAWY DACHÓW. OBLICZENIA ZA DARMO Z GWARANCJĄ NA 15 LAT
ORBIT ROOFING.
DZWONIĆ PRZEZ CAŁĄ DOBĘ:
772-5908 lub 772-6850

★ Domy poza Chicago

WHEELING, przez właściciela. Bez potrzeby utrzymania ranch, 3 sypialnie, garaż na 1½ auta. Wiele dodatków. 537-7153.

★ Do Wynajęcia

DO WYNAJĘCIA
4 duże piękne pokoje na pierwszym piętrze. Gorąca woda. Piecem ogrzewane.
Okolica:
Kedzie i Le Moyne Aves.
Tel.: HU 9-2725

DO WYNAJĘCIA ogrzewana trójka i szóstka na Jackowie. 282-9041.

NA JACKOWIE 5 pokoi, ogrzewane, czyste. 763-6522.

4 POKOJOWE mieszkanie, ogrzewane, na 3-im. Piec, lodówka. Dorosły. 282-3562 po 5-ej. 3110 N. Milwaukee.

1 BEDROOM 3 ROOM
heated apartment. Stove and refrigerator. Newly decorated. 2nd floor. $195 per month. No pets. Call
248-4851

3 POKOJE, duże mieszkanie. 7709 N. Ashland Ave. Blisko do kolejki. 867-6328.

3 POKOJE
Drugie piętro od tyłu, piec, lodówka. Umeblowane. Zapłacony gaz i elektryka. 1 lub 2 dorosłych tylko. Depozyt za 1 miesiąc wymagany. Dzwonić między 4-9 wieczorem
276-8391

FOR RENT
NEWLY DECORATED
4 rooms, 1st floor, one bedroom. Adults only. No pets. Immediate occupancy.
472-1550

★ Interesy

NORTHERN ILLINOIS BORDER
All year around resort w/bar on private lake. 156 foot lake frontage and 2 all year around cottages. Approximately 2 acres. Lake View. CALL
356-3980

★ Domy

HANDYMAN SPECIAL
ARCHER AND CENTRAL
2-flat. New aluminum siding. Second floor income rented. First floor — 5 rooms, 2 bedrooms available. Low taxes. Low $40's. Call after 5 P.M.
458-8945

HOME FOR SALE
BENSENVILLE — BY OWNER
3 bedrm, 2 baths, living rm., dining rm., country kitchen, finished base, central air cond., intercom system, 2½ car gar. w/ electric door opener. Walk to town, train & schools. $82,500.00.
766-1807

BY OWNER
OPEN SUNDAY
4240 N. MENARD
3 bedroom English brick. Gas heat, central air, 1½ baths, semi finished basement. Slate roof. 2-car garage. IN LOW $80's
282-3866

MORTON GROVE—8930 N. NATIONAL
OPEN HOUSE, SUNDAY 1-5
4 bedroom, 2 bath, brick ranch w/full finished basement. Carport w/large storage area. Brand new furnace, C/A, roof, driveway and paint. Large fenced lot w/trees. $89,500.
965-1039

ELMHURST

2 story, 3 bedroom in Elmhurst is as clean and well cared for a home as you will find anywhere. Carpeted living and dining rooms. Work shop in full basement. Storage shed, house and garage are aluminum sided.
CALL: CHRIS OR JOANNE
FOR DETAILS 833-9200
CENTURY 21
Van Slyke Realty

4100 PÓŁNOC 5932 ZACHÓD
6 pokojowy, murowany bungalow z 4 pokojowym dochodowym mieszkaniem. Nowoczesne wnętrze. Chcielibyśmy średnią 80-tkę.
777-7125

PRZEZ WŁASCICIELA
Wyjeżdża na Florydę. Luksusowy murowany dom, 2-piętrowy, 2x5, duże 3 sypialnie, pełny basement, 11-letni.
1747 N. Lockwood • Tel. 637-3212

PALOS HILLS COUNTRY LIVING
Close to city on ½ acre lot. Chicago water and sewer. Builder's home, 3 years old. 7 rooms, 2½ baths. 2,500 sq. ft. brick and cedar quad level. Less than 3 minutes form S.W. Hwy. I-294 and Harlem Ave. Financing available. By appointment.
598-5213

ELMHURST
Open House 1-5 All Week
775 EASTLAND
3 bedroom raised ranch, 4 years old. full basement. 1½ baths. Central air. 2½ car garage and more. Priced to sell. $72,900. 530-2988.

MORTON GROVE, IL.
Beautiful custom 4 bedroom ranch on private Cul De Sac. 2 ceramic baths, living room, formal dining room overlooks rear lawn. Air conditioned. All built-in appliances. Must see interior. Near schools, shopping and transportation. Must sell. $114,500
J. ELROD REALTY
676-0200

NORRIDGE
PRZEZ WŁASCICIELA
Otwarty w Niedz. 1 - 5
8108 W. Winona (Foster - Canfield)
2-sypialniowy murowany dom, obita weranda w tyle, pełny basement, garaż, ochładzanie, duża ogrodzona parcela. Pół bloku do CTA. 1 blok do św. Eugeniusza.

NEW BY OWNER
Near Sayre and Altgeld. 9 rooms, quality built expandable brick bungalow. 6 rooms down and 3 up. 1½ baths, full basement. 2 car brick garage, large lot. Much more. All excellent condition. Near Catholic Church and transportation. Asking $125,000. Immediate possession.
637-3783

DOM OTWARTY
NIEDZIELA 12 DO 4 PO POŁ.
4 sypialnie, garaż na 2 auta. Pełny basement. Wszystko murowane. Przez właściciela.
284-2749

PRZEZ WŁASCICIELA
PARAFIA SW. JAKUBA
DOM OTWARTY W NIEDZ. 1—6
4-sypialniowy dom, w doskonałym stanie. $61,500. 2511 N. Marmora Ave. (5900 W.). Rozmówicie się po polsku.
825-7737

Ignorowanie Praw Nieletnich

Chicagoska grupa badań prawnych (Chicago Law Enforcement Study Group) twierdzi, że prawa młodzieży przyprowadzanej do sądu dla nieletnich za niewłaściwe zachowanie nie są przestrzegane i że proces sądowy nic młodocianym przestępcom nie pomaga.

W szczególności, jak twierdzi grupa w opublikowanym sprawozdaniu, nastolatki są pozbawione socjalnych, edukacyjnych i psychologicznych usług, których najbardziej potrzebują.

Sprawozdanie zajmuje się przypadkami, w których czternasto i piętnastolatki nie są oskarżeni o przestępstwa kryminalne, ale o złe zachowanie, o co nie byliby oskarżani, gdyby byli pełnoletni. Przypadków takich w Chicago jest cztery tysiące rocznie.

Przykładami złego zachowania są ucieczka z domu, unikanie szkoły, eksperymenty seksualne i znajdowanie się poza kontrolą rodziców w sensie ogólnym.

Dyrektor grupy badań prawnych twierdzi, że procedura sądowa przypomina linię produkcji fabrycznej i że procedura jest niewyjaśniona nieletnim jak również niezrozumiała dla nich.

W 942 obserwowanych przypadkach procedura trwała przeciętnie 5 minut i czterdzieści sekund, a zaprzysiężone zeznania miały miejsce tylko w ośmiu przypadkach.

Sąd, jak zarzuca sprawozdanie, jest niepoinformowany o potrzebach młodzieży i usługach osiągalnych w dzielnicach, w których nastolatki mieszkają i o postępie lub braku postępu w przypadku danego osobnika.

Sędziowie nie są wyszkoleni w skomplikowanych kwestiach prawa dla nieletnich, sprawozdanie nie wymienia jednak żadnego z nich po nazwisku.

Sprawozdanie zawiera czterdzieści rekomendacji odnośnie poprawy istniejącej sytuacji. Sędzia, który przewodniczy sądom dla nieletnich — William S. White, powiedział, że jakkolwiek nie zgadza się ze wszystkimi aspektami sprawozdania, to będzie wymagał od innych sędziów, którym przewodzi, aby je przeczytali.

Gangi Prześladują Bary Homoseksualistów

Pozbawiona niektórych źródeł swoich tradycyjnych dochodów zorganizowana przestępczość rozpoczęła nowy etap działalności — wymuszanie pieniędzy od właścicieli interesów obsługujących homoseksualistów w rejonach Near North i Old Town.

Wymuszanie pieniędzy za pomocą szantażu rozpoczęło się zeszłego października, kiedy gangsterzy po raz pierwszy zaoferowali właścicielom interesów "protekcję" w zamian za pieniądze.

Uważa się, że gangsterzy upatrzyli sobie interesy w których skupiają się homoseksualiści, ponieważ homoseksualiści są szczególnie uczuleni na ujawnienie, preferując nie afiszowanie się ze swoimi tendencjami seksualnymi, jak również ponieważ interesy te ostatnimi czasy przynoszą dobry dochód. Agenci FBI apelują do najnowszych ofiar gansterskich szantażów, aby nie ulegali pogróżkom, zawiadamiając policję i FBI o każdym przypadku.

Metoda wyłudzania pieniędzy w ten sposób jest tradycyjnym sposobem działalności gansterów, jednakże, jak twierdzi FBI, ostatnio nie była ona bardzo popularna i najwidoczniej nowa tendencja jest próbą nawrotu do starych czasów.

W zeszłym roku Sąd Najwyższy stanu Illinois zdelegalizował pośredników zakładów wyścigów konnych, co pozbawiło zorganizowaną przestępczość dużego procentu ich dochodu i zmusiło ich do szukania nowych dróg "zarabiania" pieniędzy.

Gansterzy najwidoczniej uznali bary homoseksualistów w dobrze sytuowanych rejonach Near North Side za najlepszy sposób przetrwania trudnych czasów.

Przygotowania Do Zimy

Mayor Byrne powiedziała we wtorek, że Chicago będzie przygotowane do następnej zimy ze zwiększoną ilością ekwipunku i lepiej wykwalifikowanymi odpowiedzialnymi pracownikami miejskimi.

Miasto zamierza kupić 335 nowych pojazdów i innych urządzeń do odśnieżania oprócz 398 które były w użytku zaszłej zimy.

Zapasy soli do wysypywania ulic zostaną zmieszane z chlorkiem wapnia, który przyspiesza proces topnienia w niskich temperaturach.

Nadzorcy sanitarni we wszystkich pięćdziesięciu okręgach miejskich zostaną poddani specjalnemu treningowi.

50 nadzorców i 200 majstrów będzie musiało wziąć udział w co najmniej jednej sesji treningowej aby umieć właściwie posługiwać się wyposażeniem i znać najnowsze sposoby walki ze śniegiem.

Pomiędzy zamówionymi pojazdami znajduje się 90 wywrotek przystosowanych do rozsypywania soli, 20 wydmuchiwaczy śniegu, 19 dużych ciężarówek, itd.

Rekordowej zimy 1977-78 miasto nabyło 100,000 ton soli; zeszłej zimy, która ustanowiła ponowny rekord opadów użyto 150,000 ton, a na następną 194,000 będzie zakupione, co będzie kosztować $3.2 miliona.

Szefem programu odśnieżania następnej zimy będzie William Harte, nowomianowany nadzorca czyszczenia miasta, który poprzedniej zimy przewodził akcji odśnieżania na północnozachodniej stronie miasta, jak twierdzi mayor z dużym powodzeniem.

Operacja odśnieżania następnej zimy ma być zdecentralizowana, to znaczy nadzorcy okręgów będą mieli większą swobodę decyzji.

Oni, powiedziała pani Byrne, wiedzą gdzie są szkoły, szpitale i znają ich ulice. Zeszłej zimy, zdaniem mayora, usuwanie śniegu było nieskuteczne, ponieważ za dużo decyzji było podejmowanych w biurze mayora. Dodatkowy zamówiony sprzęt będzie kosztował miasto $18 miliony.

OREM, UTAH. — Śpiewaczka Marie Osmond podała do wiadomości, że zerwała zaręczyny z Jeff'em Crayton z Los Angeles. Powyżej obydwoje wkrótce po zawiadomieniu o zaręczynach dwa miesiące temu (UPI)

BEZDOMNI. — Zdjęcie to zostało zrobione w obozie uchodźców z Wietnamu na terenie Thailandu. Życie uchodźców, wypędzonych przez komunistów, jest bardzo trudne. Każdego dnia umierają, obóz jest zatłoczony. (UPI)

O Wyższe Wynagrodzenie w Szkołach Podstawowych

Kilku wychowawców młodzieży wyraziło we wtorek wobec komórki doradczej Legislatury opinię, iż nauczyciele szkół podstawowych winni otrzymywać wyższe wynagrodzenie, niż ich koledzy uczący w szkołach średnich.

Alice Blair, supt. 13 Dystryktu szkolnego oświadczyła, iż największe wymagania stawiane są nauczycielom uczącym w najniższych klasach, poczynając od przedszkola, aż po trzecią klasę szkoły podstawowej. "To tu właśnie wykonuje się podstawową pracę, co jest niestety często zaniedbywane," powiedziała pani Blair. "Powinniśmy zachęcić naszych najlepszych nauczycieli, by uczyli właśnie tam."

Nan McGehee, zastępca kanclerza Uniw. Illinois, Chicago Circle, powiedział, iż nauczyciele szkół podstawowych pracują w warunkach wielce nie sprzyjających, a to m. in. wskutek tego, iż w opinii społecznej — stawiani są na niższym szczeblu.

Blair i McGehee należą do grupy około tuzina wychowawców młodzieży, którzy wyrazili swe opinię na temat zaleceń przedłożonych przez komórkę doradczą Legislatury stanowej — senatorowi stanowemu Richardowi H. Newhouse Jr. (D.—Chicago), który jest przewodniczącym senackiego komitetu d/s wyższej edukacji oraz wiceprzewodniczącym senackiego komitetu d/s szkolnictwa elementarnego i średniego.

W czasie przesłuchań przeprowadzonych na Uniwersytecie Roosevelta, wielu wychowawców wyraziło troskę na temat przygotowania zawodowego nauczycieli wykładających w szkołach miejskich.

Blair zaproponowała, by początkowi studenci uniwersytetów przydzielani byli do pracy z nauczycielami, takimi, którzy wykazali się odpowiednimi kwalifikacjami w szkołach, szczególnie w zakresie nauki czytania.

Inne przedłożone rekomendacje sprowadziły się m. in. do nastp.:

- Podwyżki uposażenia nauczycieli, awanse oraz utrzymanie na stanowisku winno być uzależnione od "zdobytych osiągnięć zawodowych," jak np. poziomu uczniów w zakresie umiejętności czytania, ilości opuszczonych dni — przez nauczyciela — itp.
- Nauczyciele szkół podstawowych winni być poddawani co jakiś czas egzaminom kwalifikacyjnym, a co dwa lata powinna być rozpatrywana ich działalność zawodowa.
- Wszyscy nauczyciele szkół podstawowych winni być zobowiązani do uczęszczania na kursy pedagogiczne w zakresie nauki czytania (15 godzin kredytowych).

Chłopiec Utonął w Basenie

W ciągu 5 zaledwie dni wydarzył się drugi wypadek, kiedy dziecko utonęło w miejskim basenie, który był zamknięty.

8-letni Richard Quade dostał się na basen w parku Smith (2558 W. Grand) przez płot i utonął w nim, zanim został on tego dnia otwarty. Policja oświadczyła, że w basenie znajdowało się około 25 innych wyrostków, nim nastąpiło oficjalne otwarcie kąpieliska.

W związku z niebezpieczeństwem dalszego powtarzania się tego rodzaju sytuacji, dyrektor wydziału parków do spraw rekreacji odbył specjalne posiedzenie z podległymi sobie pracownikami w celu podjęcia odpowiednich kroków, zapobiegających podobnym wypadkom. W najbliższym czasie nastąpi m. in. specjalna inspekcja ogrodzeń 71 basenów, znajdujących się w miejskich parkach.

Planowała Handlować Narkotykami

36-letnia Kerna Martine oskarżona została o planowanie handlu narkotykami, które w dużych ilościach znaleziono w jej mieszkaniu przy 1427 W. Henderson. Kobieta zmagazynowała m. in. kokainę o wartości $40,000, 230 dawek LSD, 150 gramów marihuany i różnego rodzaju pigułki, wśród nich środki uspokajające, takie jak Quaaludes i amfetaminy.

W czasie rewizji policja znalazła także $1,000 w gotówce i pistolet. Aresztowana kobieta nie przyznała się do wysuwanych pod jej adresem zarzutów, tłumacząc się, że znaleziona w jej mieszkaniu kokaina jest cukrem, a inne produkty lekarstwem.

Zabójca Policjanta Zwolniony

54-letni William Witherspoon, skazany swojego czasu na karę śmierci na krześle elektrycznym za zabójstwo policjanta, został zwolniony bez rozgłosu odsiedziawszy dwadzieścia lat w więzieniu.

Pierwotny wyrok nigdy nie był wykonany z powodu ogólnej decyzji Sądu Najwyższego, na mocy której egzekucje były wstrzymane w latach sześćdziesiątych. Wyrok został wtedy zmieniony na pięćdziesiąt do stu lat więzienia. Zwolnienie mordercy zostało skrytykowane przez prokuratora stanowego powiatu Cook i przedstawicieli policji.

Prokurator Carey powiedział, że szybkie zwolnienie człowieka uprzednio skaznego na karę śmierci nie służy dobrze wymiarowi sprawiedliwości. Keating, szef detektywów powiedział, że zwolnienie Williama Witherspoon jest parodią sprawiedliwości. DiLeonardi, zastępca superintendenta policji chicagoskiej powiedział, że zwolnienie zabójcy ciężko leży na sercu wszystkich policjantom w Chicago.

Zwolnienie Witherspoona zostało zaaprobowane 21 marca, 25 maja został on zwolniony, poczem zamieszkał w Detroit. W maju zwolnienie nie zwróciło niczejej uwagi, ponieważ w zainteresowanych kołach w tym czasie myślano, że warunkowe zwolnienie Witherspoona nie mogło nastąpić przed rokiem 1980.

James Irving, przewodniczący Ławy Amnestii Więźniów stanu Illinois, która jest odpowiedzialna za warunkowe zwolnienia, powiedział, że ława głosowała siedem do dwóch głosów za zwolnieniem, że Witherspoon otrzymał sto listów rekomendacyjnych od ekspertów kryminalnych i innych i że od dwóch lub trzech lat uczestniczył w programie zwolnienia i pracy.

Witherspoon, uprzednio karany za złodziejstwo, zastrzelił 38-letniego policjanta Mitchell Stone'a, kiedy policjanta próbował go zaaresztować. Witherspoon zamierza napisać książkę zatytułowaną "Smieszna rzecz, która zdarzyła się w drodze na krzesło elektryczne."

Ukradł Policyjny Pistolet

19-letni wyrostek, John D. Long ukradł pistolet z policyjnego samochodu, którego użył do napadu na 31-letnią mieszkankę Rogers Park. Kobieta została obrabowana z pieniędzy, które miała przy i sobie i zgwałcona.

Wzrost Podatku Od Nieruchomości — Od 6 Do 20 Procent

Dziennik śródmiejski Chicago Tribune podaje w swym dzisiejszym wydaniu, iż właściciele nieruchomości w Chicago oraz na przedmieściach spodziewać się mogą znacznej podwyżki podatku. W porównaniu z ub.r., podatek od nieruchomości wzrośnie conajmniej o 6 proc., a w niektórych wypadkach — nawet do 20 proc.

Podwyżka tej wysokości oznacza, że właściciele domów, którzy płacili w r. 1977 podatek od nieruchomości w wysokości $1,000, będą obecnie płacić od $60 do $200 więcej — za rok 1978. Nakazy podatkowe rozesłane będą w ciągu najbliższych kilku tygodni.

Przyczyną podwyżki podatku od nieruchomości jak również opóźnienia wysyłki tegorocznych nakazów podatkowych, jest zwiększony w powiecie Cook "współczynnik", opiewający obecnie na 1.4966, co stanowi w porównaniu z rokiem 1977 zwyżkę o .0813.

"Współczynnik" (multiplier), znany również jako "czynnik ujednolicający", stanowi mechanizm odpowiedzialny za sprawiedliwe rozłożenie opłat podatkowych — w oparciu o oszacunkowanie wartości — na terenie całego stanu. Współczynnik ten wynosi 33⅓ proc. wartości rynkowej nieruchomości.

Dzięki wprowadzeniu w br. wyższego współczynnika, wartość domu oszacowanego np. na $10,000 wzrosnąć może obecnie na $14,966. Dla porównania warto zaznaczyć, iż w r. 1977, przy zastosowaniu dawnego współczynnika — wartość domu oszacowanego na $10,000, wzrosłaby jedynie do $14,153.

Frank Coakley, dyrektor wykonawczy organizacji Civic Federation, grupy obywateli zajmujących się śledzeniem zagadnień podatkowych, powiedział, iż wskutek zastosowania wyższego współczynnika, należy spodziewać się wyższych podatków od nieruchomości pomimo tego, iż w pewnych dzielnicach stopa podatkowa pozostanie ta sama.

"Ogólnie, należy liczyć się z faktem, że każdy dosłownie właściciel domu płacić będzie więcej — w porównaniu z ub.r.

Jest to pierwszy wypadek podwyższenia czynnika ujednolicającego oszacowanie nieruchomości w pow. Cook od r. 1972, gdy wynosił on 1.59. W roku 1976 współczynnik uległ obniżeniu, do 1.4153. Na tej wysokości pozostał też w r. 1977.

Skazany Na 60 Lat

20-letni mieszkaniec południowej części Chicago, Marlon Shannon otrzymał wyrok skazujący go na 60 lat więzienia za zabicie w grudniu 1977 kierowcy autobusu, Donalda Sucilla. Biorący udział w morderstwie, 19-letni Michael Stevens, syn policjanta czeka jeszcze na wyrok. Adwokat skazanego, oświadczył, że wyrok który otrzymał Shannon jest za surowy.

Bilandic Traci Ochronę Policyjną

Były mayor Chicago Michael A. Bilandic został pozbawiony swojej dotychczasowej 24 godziny na dobę ochrony policyjnej w jego domu w dzielnicy Bridgeport, jak również swojego przybocznego strażnika, który towarzyszył mu na ulicach.

Stwierdzenie tej treści złożyła żona Bilandica, Heather, określając pozbawienie jej męża ochrony policyjnej "najbardziej nieprzychylną i niewdzięczną akcją skierowaną przeciwko jej mężowi, który służył miastu tak dobrze i wiernie, jak tylko był w stanie."

Mayor Byrne, która prawdopodobnie podjęła decyzję w tej sprawie, została zapytana przez dziennikarzy, czy rodzina byłego, nieżyjącego mayora Daley'a posiada ochronę policyjną.

Pani Byrne odpowiedziała, że czuje ona pełny respekt dla Eleanor Daley jako wdowy i kobiety, która służyła miastu przez dwadzieścia siedem lat. Podczas kiedy Bilandic jest młodym, pełnym życia prawnikiem, pani Daley jest starsza, otrzymała już poważne pogróżki i potrzebuje protekcji.

Ochrona policyjna dla Bilandica stała się normalnymi usługami, takimi jak służba szoferska, twierdzi dalej pani Byrne. Pan Bilandic jest milionerem, nie był ofiarą poważnych pogróżek i z łatwością stać go na płacenie za własną ochronę, szofera, albo opiekunkę do dzieci.

Pani Bilandic natomiast powiedziała, że ona sama, jej mąż i syn "powinni mieć prawo do tradycyjnej kurtuazji, jakie przysługują każdemu, kto opuszcza służbę publiczną. . . ." Pani Bilandic uważa, że cała sprawa dowodzi mściwego i nieodpowiedzialnego podejścia z czyjejś strony.

Szef chicagoskiej policji Nolan powiedział, że gdyby coś, co świadczy o potrzebie ochrony policyjnej się zdarzyło, to ochrona będzie przywrócona.

Zdaniem pani Byrne, mayorzy powracający do życia prywatnego w innych miastach nie korzystają więcej z ochrony policyjnej.

Superintendent Nolan twierdzi, że decyzję powziął on osobiście i jest za nią odpowiedzialny.

Nowy Gmach Biblioteki

Miejska Rada Biblioteczna zatwierdziła pięcioletni plan budowy centralnej biblioteki miejskiej. Przypuszczalny koszt budowy ma wynieść $80 milionów.

Zgodnie z obietnicą poprzedniego mayora miasta, Michaela Bilandica, pieniądze na budowę miały pochodzić od komisji zarządzającej miejskimi budynkami.

W związku ze zmianą mayora miasta rozpoczęcie budowy uległo przesunięciu. Jane Byrne nie zatwierdziła dotychczas pieniędzy na nowy projekt.

Obecne pomieszczenia biblioteczne w zabytkowym budynku Mandel, znajdującym się przy 425 N. Michigan Ave., są przedmiotem ostrej krytyki władz bibliotecznych z bibliotekarzem Kongresu, Daniel'em J. Boorstin na czele.

Członkowie Rady Bibliotecznej przewidują wybranie właściwego architekta, który zaprojektuje nowy gmach centralnej biblioteki, do końca października, zatwierdzenie projektu do lipca 1980 r. i zakończenie prac budowlanych w 1983 r.

Nowy Budynek Straży Pożarnej

Departament straży pożarnej zdecydował pobudować nową jednostkę strażacką przy ulicy Pulaski. Koszt budowy obliczany jest na $1,454,118 i nowa jednostka będzie znajdowała się przy 2827 N. Pulaski.

Ograniczenia Ruchu Kolei North Western

Począwszy od 20 lipca (środa) nastąpią ograniczenia ruchu kolei North Western na odcinku Geneva-West Chicago. Poza godzinami szczytu (od godz. 8:50 rano do 5:05 po poł), zamiast kolei pomiędzy tymi miejscowościami będą kursować zastępcze autobusy, które będą odchodzić ze stacji kolei.

W godzinach szczytu rannych i popołudniowych, a także późnym wieczorem kolej będzie kursować normalnie. Ograniczenia ruchu kolei związane są z pilnymi naprawami torów kolejowych.

Nagroda Za Informacje o Mordercy

Rodzina zamordowanego właściciela kiosku z gazetami w Evanston, 63-letniego Frank'a J. Parrilli przeznaczyła nagrodę na sumę $10,000 dla osoby, które udzieli informacji o mordercy.

Policja z Evanston ustaliła dotychczas wstępny rysopis przypuszczalnego mordercy rasy czarnej, będącego w wieku od 20 do 25 lat i 6 stóp wysokiego. Ostatnio widziano go ubranego w wolurową marynarkę koloru purpurowego lub czarnego, ciemną koszulę i spodnie oraz czarne buty.

Zamordowany Parrillii był ogólnie znany wśród mieszkańców Evanston, pracował bowiem w kiosku przez ostatnie 20 lat. Morderstwo dokonane zostało w chwilę po zamknięciu kiosku po północy.

Kobiety Lepiej Kłamią

Wydział psychologii na jednym z uniwersytetów w Kalifornii ogłosił swe dociekania co do kłamstwa. I tak wedle światłych psychologów:

Kobiety nadają się lepiej od mężczyzn na polityków, na sprzedawców używanych samochodów, na adwokatów, na graczy w pokera, bo są lepszymi kłamcami od mężczyzn.

Umieją lepiej ukryć prawdę w powodzi słów oraz przybrać niewinny wyraz twarzy. Poza tym kobiety są bardziej podejrzliwe od mężczyzn i są bystrzejsze w wykrywaniu cudzych kłamstw.